

COMMISSIONE PARITETICA PER LA DIDATTICA

SEDUTA DEL 11.06.2018

VERBALE N. 1

In data 11 giugno 2018, alle ore 9.30, in seconda convocazione, presso l'aula 2 della Struttura Didattica Speciale di Lingue e Letterature Straniere di Ragusa, si riunisce la Commissione Paritetica per la didattica, convocata per discutere il seguente o.d.g.:

- 1. Comunicazioni.**
- 2. Programmazione strategica 2013/2016 – 2016/2019.**
- 3. Linee guida (Esercitazioni – Altre attività formative – Attività di tutorato).**
- 4. Regolamenti didattici L12 e LM37 – coorte 2018/2019.**
- 5. Calendario didattico a.a. 2018/2019.**
- 6. Prova di ammissione al primo anno del Cds in Mediazione linguistica e interculturale (L12) - SDS Ragusa A.A. 2018-19.**
- 7. Ammissione al I anno del corso di laurea magistrale a numero non programmato – A.A. 2018-19.**

Risultano presenti i docenti: Santo Burgio Gigliola Nocera, Alessandra Schininà, Massimo Sturiale, Giuseppe Traina

Assenti giustificati: Salvatore Torre

Assenti: nessuno

Risultano presenti i rappresentanti degli studenti: Sergio Russo

Assenti giustificati: nessuno

Assenti: Matteo Giuseppe Falcone, Veronica Indigeno, Monica Maugeri, Elena Santoro Eleonora Spadaro

Assume la presidenza la prof.ssa Gigliola Nocera, in qualità di Decano, che dichiara aperta la seduta dopo avere constatata la validità della stessa essendovi il numero legale degli aventi diritto, tutti regolarmente convocati; la prof.ssa Gigliola Nocera chiede al prof. Giuseppe Traina di assumere le funzioni di segretario verbalizzante e invita la Commissione alla trattazione dell'ordine del giorno:

1. Comunicazioni

Non vi sono comunicazioni.

2. Programmazione strategica 2013/2016 – 2016/2019.

Viene presentato il documento relativo alla "Programmazione strategica 2013-2019" egregiamente redatto dai colleghi Sabina Fontana, Valeria Di Clemente e Salvo Torre, e rispetto al quale i presenti suggeriscono solo di suggerire alcuni refusi e di inserire alcuni elementi atti a chiarire e/o arricchire il documento stesso. Essi riguardano ad esempio la sostituzione della dicitura "lettori" con la dicitura "CEL"; una maggiore specificazione dell'interdisciplinarietà che caratterizza la SDS e dei risvolti linguistico-pedagogici messi in atto dalla stessa. Viene suggerito inoltre di specificare sempre, nelle sezioni "Strumenti/azioni", quali azioni in particolare si intende intraprendere. Infine verranno inseriti nella sezione "Terza missione", ulteriori appartenenze dei docenti della SDS a comitati scientifici, ai direttivi delle associazioni di settore o ai comitati di direzione di riviste accademiche. Di tali suggerimenti gli estensori del documento verranno minutamente messi al corrente.

3. Linee guida (Esercitazioni – Altre attività formative – Attività di tutorato).

A seguito dei disguidi o delle sovrapposizioni d'orario causate spesso dalle esercitazioni e da altre attività didattiche quali le "Altre attività formative" o i tutorati, si chiederà ai docenti responsabili di tali attività di elaborare inizialmente un preciso calendario delle stesse, onde evitare al massimo disservizi causati da annullamenti o da cambiamenti d'orario in corso d'opera.

4. Regolamenti didattici L12 e LM37 – coorte 2018/2019.

I presidenti dei due corsi di studio L12 ed LM37 presentano la bozza di regolamento del corso, che riprende in larga parte quello dell'anno precedente, al quale sono state apportate le dovute modifiche strutturali ed in cui sono stati rinnovati, previo accordo con i singoli docenti, gli obiettivi formativi dei vari insegnamenti. (All. n°1 e 2).

5. Calendario didattico a.a. 2018/2019.

Viene presentato il calendario didattico per l'a.a. 2018-2019, la cui principale criticità, segnalata da docenti e studenti, è la maggiore brevità del secondo semestre rispetto al primo. Dopo ampia discussione viene suggerito di anticipare l'inizio del secondo semestre dall'11 al 4 marzo, in modo da ricavare una settimana in più. Il calendario annuale andrà quindi dall'11 ottobre al 5 giugno; il primo semestre andrà dall'11 ottobre al 19 gennaio e il secondo semestre dal 4 marzo al 5 giugno.

Per quanto concerne gli esami, la prima sessione andrà dal 21 gennaio al 2 marzo; la seconda dal 6 giugno al 31 luglio e la terza dal 2 settembre al 10 ottobre.

6. Prova di ammissione al primo anno del Cds in Mediazione linguistica e interculturale (L12) - SDS Ragusa A.A. 2018-19.

Viene comunicato dal presidente che la prova d'ammissione al primo anno della triennale L12 (max 250 iscritti) avrà luogo il giorno 7 settembre 2018, ed illustra l'allegato al bando:

Tempo assegnato per lo svolgimento della prova: 100 minuti

Articolazione della prova: n°60 domande

Argomenti della prova:

- | | |
|----------------------------|---------------|
| ○ Lingua inglese | n° 20 domande |
| ○ Lingua italiana | n° 14 domande |
| ○ Ambito storico-culturale | n° 14 domande |
| ○ Area logico-linguistica | n° 12 domande |

Attribuzione del punteggio:

- | | |
|--|-----------------------------|
| • 1 punto (uno) | per ogni risposta esatta |
| • 0 punti (zero) | per ogni risposta non data |
| • - 0,25 punti (meno zero/venticinque) | per ogni risposta sbagliata |

Punteggio minimo per l'ammissione senza obblighi formativi:

- 30 punti.

7. Ammissione al I anno del corso di laurea magistrale a numero non programmato – A.A. 2018-19.

Per quanto concerne il Corso di studio magistrale LM37 (max 100 iscritti), non è previsto un test d'ingresso ma un'apposita commissione dopo aver verificato il possesso dei requisiti minimi di ammissione attraverso l'analisi del curriculum personale di ciascun candidato, si riserva di sottoporre i candidati, ove necessario, a un colloquio individuale volto ad accertarne l'adeguata preparazione.

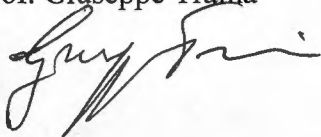
Il verbale relativo alla deliberazione di cui sopra viene redatto e approvato seduta stante.

Esauriti gli argomenti all'o.d.g., la seduta è tolta alle ore 11.00.

Letto, confermato e sottoscritto.

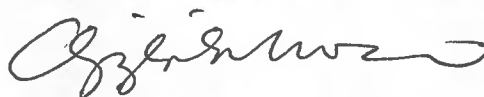
Il Segretario

Prof. Giuseppe Traina



Il Presidente

Prof.ssa Gigliola Nocera





REGOLAMENTO DIDATTICO
CORSO di LAUREA in MEDIAZIONE LINGUISTICA E INTERCULTURALE
(L12 -Mediazione linguistica)

COORTE 2018/2019

approvato dal Senato Accademico nella seduta del

- 1. DATI GENERALI**
- 2. REQUISITI DI AMMISSIONE**
- 3. ORGANIZZAZIONE DELLA DIDATTICA**
- 4. ALTRE ATTIVITÀ FORMATIVE**
- 5. DIDATTICA PROGRAMMATA SUA-CDS -ELENCO DEGLI INSEGNAMENTI**
- 6. PIANO UFFICIALE DEGLI STUDI**

1. DATI GENERALI

1.1 Dipartimento di afferenza: Struttura Didattica Speciale di Lingue e Letterature Straniere

Eventuale Dipartimento associato:

1.2 Classe: L12 - Mediazione linguistica

1.3 Sede didattica: Ragusa, Via Orfanotrofo, 49, 97100 Ragusa Ibla

1.4 Particolari norme organizzative: È presente, all'interno del CdS, il Gruppo di Gestione per l'Assicurazione della Qualità (GGAQ) composto da: Prof. Massimo Sturiale (docente), Dott.ssa Sabina Fontana (docente), Roberta Blancato (rappresentante degli studenti) e Dott. Ignazio Zangara (tecnico amministrativo).

1.5 Profili professionali di riferimento:

Funzione in un contesto di lavoro:

Il mediatore linguistico e interculturale presso enti pubblici e privati in contesti di migrazione fornisce servizi finalizzati a prevenire il disagio di adulti in difficoltà di inserimento sociale e lavorativo, a rimuovere l'emarginazione sociale di bambini e adolescenti, a riabilitare adulti e minori in prigione, in libertà vigilata e fuori dal carcere. Il mediatore linguistico e interculturale presso servizi amministrativi collabora con la direzione di un'impresa e di un'organizzazione nel mantenimento dei rapporti con l'estero, tenendo conversazioni telefoniche, utilizzando linguaggi tecnici o specifici, redigendo corrispondenza, documenti, verbali e prendendo appunti in lingua.

Competenze associate alla funzione:

Competenze linguistiche e interculturali nella gestione di tutte le fasi del fenomeno migratorio, dalla prima accoglienza, all'articolazione di una casistica corretta, alla definizione e comunicazione di regole di convivenza e di modelli di integrazione.

Competenze linguistico-culturali rivolte a identificare e costruire nuovi canali commerciali, a sviluppare attività legate all'import/export e sinergie con partner esteri.

Capacità di creare reti di intermediazione e di scambio di saperi e di pratiche, in particolare nei settori dell'istruzione e della formazione, della comunicazione e del turismo, anche attraverso attività di traduzione.

Capacità di gestione di flussi turistici e della promozione nell'ottica del turismo culturale, del turismo sostenibile e del turismo proveniente da aree extraeuropee.

Sbocchi occupazionali:

Mediatore interculturale; tecnico della mediazione sociale; assistente linguistico per le comunità infantili; esperto reinserimento ex carcerati stranieri; addetto all'infanzia con funzioni educative; educatore professionale sociale.

Corrispondente commerciale in lingue estere; segretario internazionale; segretario linguistico.

Organizzatore di fiere e di esposizioni internazionali.

Agente di viaggio; consulente turistico; orientatore turistico; progettista itinerari turistici; programmatore turistico; responsabile del turismo sociale; responsabile programmazione agenzia di viaggio.

Il corso prepara alle professioni di (codici ISTAT):

- Corrispondenti in lingue estere e professioni assimilate - (3.3.1.4.0);
- Tecnici delle pubbliche relazioni - (3.3.3.6.2);
- Tecnici delle attività ricettive e professioni assimilate - (3.4.1.1.0);
- Organizzatori di fiere, esposizioni ed eventi culturali - (3.4.1.2.1);
- Organizzatori di convegni e ricevimenti - (3.4.1.2.2);
- Agenti di viaggio - (3.4.1.4.0);
- Guide turistiche - (3.4.1.5.2);

Tecnici del reinserimento e dell'integrazione sociale - (3.4.5.2.0).

1.6 Accesso al corso: numero programmato locale con test d'ingresso: 250 studenti

1.7 Lingua del Corso: Italiano, con alcuni insegnamenti in lingua straniera

2. REQUISITI DI AMMISSIONE E RICONOSCIMENTO CREDITI

2.1 Conoscenze richieste per l'accesso:

Per essere ammessi al CdL è necessario essere in possesso di un diploma di scuola superiore o di altro titolo di studio conseguito all'estero riconosciuto idoneo dal CCL. È necessario possedere competenze nella lingua italiana non inferiori a un livello C2 del Quadro Comune Europeo per le Lingue (CEF), corredate da adeguate abilità metalinguistiche e da capacità di analisi e sintesi. Nel caso in cui l'italiano non sia la lingua madre degli studenti, il livello di competenza da verificare corrisponderà a quello richiesto dall'Ateneo: possesso di competenze di livello B1 del Framework di riferimento europeo per la lingua inglese.

È altresì richiesta una buona conoscenza culturale generale, con particolare riferimento a conoscenze di base relativamente alle discipline storiche, geografiche, linguistiche e letterarie. La verifica del possesso dei suddetti requisiti sarà effettuata mediante un test valutativo di ingresso che consisterà in quesiti a scelta multipla.

Nel caso in cui la verifica non sia positiva lo studente dovrà colmare gli obblighi formativi aggiuntivi secondo modalità definite dal regolamento didattico del corso di studio

2.2 Modalità di verifica delle conoscenze richieste per l'accesso

La verifica del possesso dei suddetti requisiti sarà effettuata mediante un test valutativo di ingresso che consisterà in quesiti a scelta multipla. Obiettivo del test è quello di verificare: la padronanza della lingua italiana e della lingua inglese, sulla base dei parametri illustrati al punto 2.1; la capacità di comprendere, analizzare e sintetizzare un dato testo, ovvero la capacità di descriverlo, argomentarlo, commentarlo in modo coerente, sia dal punto di vista logico che da quello retorico; le conoscenze di base relative a storia, geografia, culture, tradizioni e istituzioni.

Il tempo assegnato per lo svolgimento della prova è di 100 minuti; la prova si articola in 60 domande. Per ogni risposta esatta viene attribuito n. 1 punto, per ogni risposta non data viene attribuito n. 0 punti, per ogni risposta sbagliata viene attribuito - 0,25 punti. Il punteggio minimo per l'ammissione è di 30 punti.

2.3 Obblighi formativi aggiuntivi nel caso di verifica non positiva

Gli ammessi con verifica non positiva dovranno soddisfare, entro il primo semestre e, comunque, prima di sostenere gli esami relativi alle aree di criticità, specifici obblighi formativi aggiuntivi relativi alle lacune evidenziate dal test. La Struttura provvede ogni anno ad organizzare appositi corsi e seminari volti ad agevolare il superamento delle lacune evidenziate nel test, avvalendosi dell'aiuto dei docenti o di tutor appositamente reclutati.

2.4 Criteri di riconoscimento di crediti conseguiti in altri corsi di studio

Il riconoscimento totale o parziale, ai fini della prosecuzione degli studi, dei crediti acquisiti da uno studente in altra Università o in altro corso di laurea è deliberato dal consiglio del corso di laurea.

L'apposita commissione esamina le istanze presentate dagli studenti, con le indicazioni degli esami superati e i relativi programmi delle discipline per le quali si richiede la convalida. Valuta e quantifica il possibile riconoscimento dei CFU in base alle affinità tra i settori scientifico-disciplinari indicate nel DM del 18 marzo 2005 (All. D), tenendo conto della coerenza dei contenuti dei CFU acquisiti con il percorso formativo del corso di laurea e assicurando la convalida del maggior numero possibile dei CFU maturati. Il mancato riconoscimento di CFU viene di volta in volta adeguatamente motivato.

Nel caso in cui lo studente provenga da un corso di laurea appartenente alla medesima classe, la commissione didattica del corso di laurea quantifica i CFU da convalidare tenendo conto che la quota di crediti relativi al medesimo settore scientifico-disciplinare direttamente riconosciuti allo studente non può essere inferiore al 50% di quelli già maturati. Nel caso in cui il corso di provenienza sia svolto in modalità a distanza, la quota minima del 50% è riconosciuta solo se il corso di provenienza risulta accreditato ai sensi della normativa vigente. Per quanto non previsto si rimanda alle linee guida d'Ateneo per il riconoscimento dei crediti formativi universitari, approvate dal Senato Accademico in data 21.02.2011.

2.5 Criteri di riconoscimento di conoscenze e abilità professionali

Conoscenze e abilità professionali saranno riconosciute fino a un massimo di 12 crediti se congruenti con gli sbocchi occupazionali previsti dal corso di laurea. Le conoscenze e le abilità professionali riconosciute per l'attribuzione di CFU all'interno di un percorso di laurea triennale non possono essere riconosciute per l'attribuzione di CFU per un percorso di laurea magistrale.

2.6 Criteri di riconoscimento di conoscenze e abilità maturate in attività formative di livello post-secondario realizzate col concorso dell'università

Conoscenze e abilità maturate in attività formative di livello postsecondario realizzate col concorso dell'Università saranno riconosciute fino a un massimo di 12 crediti sulla base della loro coerenza, congruenza e pertinenza con gli obiettivi del CdL.

Al diploma ESABAC vengono attribuiti 5 punti in sede di test d'ingresso.

2.7 Numero massimo di crediti riconoscibili

Il numero massimo di crediti riconoscibili è 12.

3. ORGANIZZAZIONE DELLA DIDATTICA

3.1 Frequenza

La frequenza è facoltativa per tutti gli insegnamenti ma è vivamente consigliata. A discrezione del docente, una quota della frequenza per un massimo del 20% del corso (pari a circa 2 CFU per le materie da 9 CFU e 1 CFU per le materie da 6 CFU) può essere svolta e accertata su una piattaforma didattica opportunamente creata ed utilizzata per integrare e/o svolgere alcuni segmenti del corso. Fatto salvo, tuttavia, quanto previsto dall'art.27 del R.D.A.

3.2 Modalità di accertamento della frequenza

L'accertamento della frequenza su piattaforma informatica avverrà contestualmente alla connessione alla piattaforma che riconoscerà l'utente registrandone la frequenza, segnalando la data di accesso e la permanenza sulla piattaforma.

3.3 Tipologia delle forme didattiche adottate

Le forme didattiche adottate si distinguono in lezioni frontali (L), attività tramite piattaforma didattica (P), esercitazioni con i collaboratori ed esperti linguistici (ES) nonché attività di laboratorio (LAB).

3.4 Modalità di verifica della preparazione

La verifica della preparazione può essere svolta tramite esame scritto (S) oppure orale (O), o ancora mediante entrambe le modalità (S+O). Sono previste anche prove in itinere.

3.5 Regole di presentazione dei piani di studio individuali

Gli studenti devono presentare il piano di studi individuale entro i termini appositamente pubblicizzati sul sito della Struttura didattica. Gli studenti regolarmente in corso dovranno compilare on-line il piano di studi individuale tramite piattaforma GOMP. Gli studenti fuori corso, coloro i quali chiedono riconoscimento crediti o passaggi di corso, continueranno a presentare il piano di studi presso il settore carriere studenti. I piani di studio verranno esaminati da un'apposita commissione che valuterà la congruenza e la fattibilità del percorso proposto in conformità con gli obiettivi formativi specifici del corso e la sequenza didattica prevista dal corso di laurea e verranno approvati dal Consiglio di Corso di laurea. La Struttura didattica si riserva la possibilità di consigliare alcune scelte e percorsi.

3.6 Criteri di verifica periodica della non obsolescenza dei contenuti conoscitivi

Nessuna verifica richiesta

3.7 Criteri di verifica dei crediti conseguiti da più di sei anni

I crediti conseguiti da più di sei anni sono ritenuti pienamente validi ove non vi siano state modifiche ai contenuti degli insegnamenti cui essi si riferiscono. Solo in tal caso, su richiesta del docente, il Consiglio del corso di studio dovrà esprimersi sulla congruità tra le conoscenze acquisite ed i nuovi obiettivi formativi dell'insegnamento cui si riferiscono i crediti

3.8 Criteri di riconoscimento di studi compiuti all'estero

I crediti acquisiti e gli esami sostenuti all'estero possono essere riconosciuti sulla base della certificazione rilasciata dall'istituzione straniera e tradotta in lingua italiana, con adeguata motivazione della congruenza ed affinità didattica del programma svolto all'estero dal richiedente. Ove il riconoscimento sia richiesto nell'ambito di un programma che ha adottato un sistema di trasferimento dei crediti (ECTS), il riconoscimento stesso tiene conto anche dei crediti attribuiti ai corsi seguiti all'estero.

La votazione in trentesimi viene effettuata attraverso l'ECTS Grading Scale, sulla base della seguente tabella di conversione: ECTS A=30; B=27; C=24; D=21; E=18.

4. ALTRE ATTIVITÀ FORMATIVE

4.1 Attività a scelta dello studente

Fra le attività a scelta dello studente, per un massimo di 15 CFU, rientra il superamento dell'esame di qualsiasi insegnamento professato nell'ateneo, purché la scelta sia adeguatamente motivata dallo studente e ritenuta congruente col piano di studio da parte dell'apposita commissione.

4.2 Ulteriori attività formative (art. 10, comma 5, lettere c, d del DM 270/2004)

a) Ulteriori conoscenze linguistiche

Trattandosi di un corso di laurea in Lingue non vengono attribuiti CFU aggiuntivi ad ulteriori conoscenze linguistiche, in quanto queste sono ampiamente rappresentate fra le discipline di base, caratterizzanti ed affini del corso di studio.

b) Abilità informatiche e telematiche

Non previste.

c) Tirocini formativi e di orientamento

Ai tirocini formativi e di orientamento sono assegnati 3 CFU; a stages e tirocini presso imprese, enti pubblici o privati, ordini professionali sono assegnati 3 CFU, per un totale di 3+3 CFU.

d) Altre conoscenze utili per l'inserimento nel mondo del lavoro

Non previste.

4.3 Periodi di studio all'estero

La Struttura didattica incoraggia la mobilità studentesca presso università estere o istituzioni equiparate con le quali l'Ateneo abbia stipulato programmi di mobilità studentesca riconosciuti dalle università dell'Unione europea e/o accordi bilaterali che prevedono il conseguimento di titoli riconosciuti dalle due parti. Al momento dell'assegnazione del punteggio finale di laurea è previsto l'attribuzione di un punto aggiuntivo per chi ha trascorso un periodo di studi all'estero di almeno tre mesi consecutivi, presso le strutture che hanno sottoscritto una convenzione all'interno dei programmi internazionali di scambio studenti o che hanno sottoscritto un'apposita convenzione con l'Ateneo di Catania.

4.4 Prova finale

La prova finale, a cui sono attribuiti 9 CFU, consiste nella presentazione e discussione - di fronte ad una commissione formata da almeno 5 docenti, incluso il presidente della stessa - di un elaborato dalla lunghezza complessiva non inferiore a 60.000 e non superiore a 70.000 caratteri, bibliografia e spazi inclusi. L'elaborato deve riguardare un argomento relativo ad uno degli ambiti disciplinari attivi presso la struttura e deve presentare i risultati di una ricerca personale. I laureandi dovranno inserire all'interno dell'elaborato anche due abstracts, uno in una lingua straniera e uno in lingua italiana, entrambi non più lunghi di 10 righe.

Durante la discussione della prova finale il laureando potrà, se lo vorrà, esprimersi anche in lingua straniera.

5. DIDATTICA PROGRAMMATA SUA-CDS

ELENCO DEGLI INSEGNAMENTI

coorte 2018-19

n.	SSD	Denominazione	CFU	n. ore		Propedeuticità	Obiettivi formativi
				Lezioni	altre attività		
1	L-OR/12	Cultura e letteratura araba I	9	54			Il corso si prefigge di introdurre gli studenti alla storia della letteratura araba, attraverso lo studio dei principali generi letterari e delle tipologie testuali di epoca classica e pre-moderna. Gli studenti dovranno acquisire gli strumenti metodologici per sviluppare un'adeguata capacità di elaborazione critica in riferimento a testi letterari e altre forme di espressione culturale. Saranno inoltre valorizzate le capacità di veicolare in modo efficace quanto appreso, esprimendosi in modo articolato e competente, con buona padronanza della terminologia specialistica.

2	L-OR/12	Cultura e letteratura araba II	9	54	1	Obiettivo del corso è l'introduzione al contesto socio-culturale e letterario di alcuni paesi arabi nel XIX e XX secolo, con particolare attenzione alla formazione del canone del romanzo arabo e la diffusione del genere del racconto breve, la nascita e la formazione del concetto di nazione e la sua rappresentazione letteraria, anche attraverso la lettura e l'analisi di alcuni brani in lingua originale tratti da racconti o romanzi arabi moderni.
3	L-OR/21	Cultura e letteratura cinese I	9	54		Il corso si prefigge di fornire un'introduzione alla conoscenza della civiltà, della cultura e della letteratura cinese dalle origini al XIII secolo, attraverso i principali autori, opere, generi letterari ed esaminando anche il relativo contesto storico-archeologico. Si prevede inoltre l'acquisizione delle metodologie linguistiche, stilistiche e critico-letterarie, utili all'analisi e comprensione del brano antologico.
4	L-OR/21	Cultura e letteratura cinese II	9	54	3	Il corso si prefigge di fornire un'introduzione al contesto socio-culturale e letterario della Cina dal XIII agli inizi del XX secolo, attraverso i principali autori, opere, generi letterari, ponendo particolare attenzione alla nascita e allo sviluppo del romanzo e della letteratura di crimine. Il corso intende inoltre approfondire le metodologie linguistiche, stilistiche e critico-letterarie, utili all'analisi e alla comprensione del brano antologico.
5	L-LIN/03	Culture et littérature française I	9	54		Il corso si prefigge di introdurre gli studenti alla conoscenza della civiltà, della cultura e della letteratura francese dal Medioevo al XVIII secolo, esaminando autori, opere, generi e movimenti principali. Si prevede inoltre l'acquisizione delle metodologie linguistiche, stilistiche e critico-letterarie atte all'analisi del brano antologico.
6	L-LIN/03	Culture et littérature française II	9	54	5	Il corso si prefigge di introdurre gli studenti alla conoscenza della civiltà, della cultura e della letteratura francese dal XIX al XX secolo, esaminando autori, opere, generi e movimenti principali. Si prevede inoltre l'approfondimento delle metodologie linguistiche, stilistiche e critico-letterarie atte all'analisi del brano antologico.
7	L-OR/22	Cultura e letteratura giapponese I	9	54		Acquisizione della conoscenza diretta delle opere principali della letteratura giapponese fino al periodo Edo. Il corso mira a far conseguire agli studenti un'adeguata conoscenza delle opere principali della letteratura giapponese fino al periodo Edo e del panorama storico letterario del Giappone antico, medievale e premoderno, seguendo un approccio socio-culturale e multidisciplinare. Gli studenti dovranno essere in grado di orientarsi nella storia letteraria giapponese, dalle prime testimonianze dell'epoca Nara (710-84) fino alle produzioni in prosa della fine del periodo Edo (1603-1867) ed essere in grado di istituire confronti tra i vari generi, tra le principali correnti religiose e tra le produzioni artistiche più rappresentative.

8	L-OR/22	Cultura e letteratura giapponese II	9	54	7	Il corso mira a fornire agli studenti una conoscenza adeguata del contesto storico, culturale e letterario giapponese del XIX e XX secolo. Gli studenti dovranno essere in grado di analizzare e istituire confronti tra le principali opere dei periodi presi in esame, incluse alcune opere occidentali, e di applicare correttamente gli strumenti metodologici introdotti durante il corso.
9	L-LIN/10	Cultura e letteratura inglese I	9	54		Il corso mira ad introdurre gli studenti allo studio della Letteratura e Cultura Inglese dalle origini al Romanticismo consolidando e/o sviluppando la loro consapevolezza critica in riferimento ai principali autori, testi e generi letterari del periodo oggetto di studio. Esso si pone anche l'obiettivo di aiutare gli studenti ad impiegare adeguatamente le metodologie critiche ed interpretative proprie dell'analisi testuale.
10	L-LIN/10	Cultura e letteratura inglese II	9	54	9	A partire dalle conoscenze di letteratura inglese già acquisite durante il corso di Cultura e Letteratura Inglese I, questo secondo corso si propone di introdurre gli studenti alla storia della letteratura inglese del periodo compreso tra l'Età Vittoriana e l'epoca contemporanea. Esso ha lo scopo di consolidare e/o sviluppare la consapevolezza critica degli studenti in riferimento ai principali autori, testi e generi letterari del periodo oggetto di studio; si pone anche l'obiettivo di aiutarli ad impiegare adeguatamente le metodologie critiche ed interpretative proprie dell'analisi testuale.
11	L-LIN/05	Cultura e letteratura spagnola I	9	54		Il corso si propone di fornire degli strumenti volti a introdurre gli studenti del corso di Cultura e Letteratura Spagnola I alla conoscenza della cultura e della letteratura spagnola dal Medioevo fino al Seicento. Attraverso lo studio degli autori, dei generi e dei movimenti principali del periodo lo studente sarà capace di comprendere i testi letterari e i saggi critici riuscendo a cogliere la complessità e l'intenzionalità espressiva dei testi oggetto di studio e riuscirà ad attivare approcci critici, collegamenti e interconnessioni tra opere e autori all'interno di un contesto interdisciplinare.
12	L-LIN/05	Cultura e letteratura spagnola II	9	54	11	Il corso si propone di fornire degli strumenti volti a introdurre gli studenti del corso di Cultura e Letteratura Spagnola II alla conoscenza della cultura e della letteratura spagnola dal Settecento al Novecento. Attraverso lo studio degli autori, dei generi e dei movimenti principali del periodo lo studente sarà capace di comprendere i testi letterari e i saggi critici riuscendo a cogliere la complessità e l'intenzionalità espressiva dei testi oggetto di studio e riuscirà ad attivare approcci critici, collegamenti e interconnessioni tra opere e autori all'interno di un contesto interdisciplinare.
13	L-LIN/13	Cultura e letteratura tedesca I	9	54		Conoscenza della civiltà, cultura e delle opere letterarie dei paesi di lingua tedesca; apprendimento di metodologie di ricerca filologica, linguistica e critico-letteraria, con particolare riguardo alla comprensione critica attraverso lo studio di testi letterari.

14	L-LIN/13	Cultura e letteratura tedesca II	9	54		13	Conoscenza della civiltà, cultura e delle opere letterarie dei paesi di lingua tedesca; applicazione di metodologie di ricerca filologica, linguistica e critico-letteraria, con particolare riguardo alla comprensione critica attraverso lo studio di testi letterari; apprendimento di terminologia specialistica in lingua tedesca in ambito di critica letteraria e testuale.
15	L-LIN/11	Cultura e letterature anglo-americane I	9	54			Conoscenza della civiltà, della cultura e della letteratura degli Stati Uniti all'interno del più vasto contesto multietnico, multilinguistico e transnazionale del Nord America. Introduzione alla lettura critica e metodologica di testi letterari (prosa e poesia) e di critica.
16	L-OR/21	Filologia cinese	6	36			Il corso intende fornire agli studenti gli strumenti necessari per affrontare criticamente i vari aspetti di una cultura altra e concorre allo stesso tempo a far sviluppare la capacità di apprendere e approfondire autonomamente alcuni aspetti di una civiltà a partire dall'antichità.
17	L-FIL-LET/15	Filologia germanica	6	36			Acquisizione delle competenze di base per poter descrivere e interpretare i fondamenti della linguistica germanica e le principali caratteristiche della cultura delle popolazioni germaniche antiche.
18	L-OR/22	Filologia giapponese	6	36			Lo studente dovrà essere in grado di riconoscere e analizzare le principali strutture dell'enunciato in lingua classica (verbo, aggettivi e suffissi coniugabili), avere padronanza dello spelling classico (<i>rekishiteki kanazukai</i>) ed essere in grado di leggere correttamente testi di breve e media lunghezza. Al termine del corso avrà familiarizzato con brevi brani di facile comprensione, tratti da opere del periodo Hei'an e Kamakura, e sarà dunque in grado di tradurre, con l'aiuto del dizionario, elaborati di difficoltà elementare.
19	L-FIL-LET/09	Filologia romanza	6	36			La Filologia romanza è la disciplina che ha per oggetto di studio, da un lato, la genesi delle lingue romanze dal loro distaccarsi dal latino, e, dall'altro, la storia delle letterature romanze medievali. Vi confluiscono tre filoni di studio, con le relative diversificate ma convergenti metodologie, quello linguistico, quello critico testuale, quello critico interpretativo. I contenuti della disciplina mirano a fornire agli studenti conoscenze di tipo storico-linguistico, storico-letterario ed ecdotico e a renderli consapevoli delle molteplici dimensioni del testo.
20	L-OR/07	Filologia semitica	6	36			Il corso mira ad approfondire l'evoluzione diacronica, diatopica e diastratica delle lingue semitiche attraverso lo studio comparato delle loro grammatiche in linea con i dettami dell'interlinguistica storica. Affrontando nello specifico lo studio di una di queste lingue lo studente sarà portato ad acquisire maggiore competenza nell'analisi filologica dei testi impadronendosi della metodologia scientifica finalizzata a un'edizione critica.

21	M-FIL/06	Filosofia comparata	9	54		Acquisizione di una articolata conoscenza delle correnti della cultura filosofica contemporanea nei continenti asiatico e africano, con particolare attenzione alla filosofia africana. L'acquisizione di questi elementi conoscitivi comporta il miglioramento e lo sviluppo di una specifica modalità comparativa di comprensione critica. L'apprendimento comparativo in un contesto di comprensione e di analisi di tipo interculturale riferita a testi e dibattiti filosofici è finalizzato alla formazione di una capacità concreta di mediazione linguistico-culturale attraverso il controllo critico dei contenuti e l'appropriazione di un <i>habitus</i> metodologico specifico.
22	M-GGR/01	Geography	9	54		Approfondimento della conoscenza del rapporto uomo/natura; sviluppo della capacità di lettura del mondo globalizzato e di analisi del territorio sotto i profili sociale, economico, culturale e turistico.
23	L-FIL-LET/12	Italiano-Lingua straniera	6	36		Conoscere le strutture e gli usi dell'italiano contemporaneo, così da poter riflettere sul rapporto tra norma e uso e da poter valutare gli aspetti didattici dell'insegnamento dell'italiano come lingua straniera o lingua seconda. Conoscere gli snodi essenziali e le linee programmatiche del QCER (Quadro comune europeo di riferimento). Saper riflettere sulla validità dell'insegnamento tradizionale della grammatica in L1 ed L2 / LS e su una più efficace metodologia di educazione linguistica. Saper usare con consapevolezza un syllabo per la didattica dell'italiano agli stranieri
24	L-OR/10	Islamistica	9	54		Studiando e analizzando la storia dell'Islam e gli aspetti culturali che caratterizzano i popoli arabi, lo studente acquisisce una conoscenza di questa civiltà che agevola il suo rapporto con l'altro e facilita il lavoro sul campo di coloro che intraprendono l'attività della mediazione culturale. La capacità di analisi del testo durante la ricerca e la preparazione delle presentazioni nel corso di studio sono uno stimolo che rafforza l'autonomia di giudizio dello studente. La curiosità dello studente viene stimolata attraverso argomenti di cultura così vicina ma diversa come quella islamica.
25	IUS/14	Legislazione europea dell'immigrazione	6	36		Il corso ha lo scopo di fornire una conoscenza generale sulla legislazione dell'Unione europea in materia di asilo e immigrazione e veicolare l'identificazione giuridica e le forme di tutela delle varie categorie di migranti anche con riferimento agli ordinamenti interno ed internazionale.
26	L-FIL-LET/10	Letteratura italiana A-L e M-Z	9	54		Conoscenza di dati di base della civiltà letteraria italiana; apprendimento di metodologie di ricerca, con particolare riguardo alla capacità di analizzare criticamente il testo letterario. Sviluppo di capacità critiche che consentano di combinare le conoscenze letterarie acquisite in modo interdisciplinare e di interpretare ambiti sociolinguistici e culturali diversi, in prospettiva diacronica e sincronica.

27	L-LIN/11	Letteratura multietnica degli Stati Uniti	9	54	15	Il corso si prefigge di espandere la definizione di Letteratura Angloamericana, attraverso lo studio e l'insegnamento delle opere letterarie di autori di origine Latina, di Nativi Americani, Afroamericani, Asiatici, Arabi ed Euroamericani. Il contenuto del corso riguarderà l'analisi dei discorsi teorici e critici su migrazione, razza ed etnicità e dei contesti storico-culturali delle minoranze etniche negli Stati Uniti, nonché della terminologia e della metodologia per l'interpretazione e l'analisi dei relativi testi, offrendo agli studenti la possibilità di sviluppare prospettive critiche sulle tensioni e sulle contraddizioni insite nelle definizioni di "etnico" e "multiculturale", e di identificare quei discorsi e quelle dinamiche di potere che hanno prodotto o continuano a riaffermare concetti essenzialisti di identità etnica. Attraverso la lettura ravvicinata e l'analisi di testi letterari, volte a evidenziarne la portata sperimentale e la ricca articolazione di codici e di linguaggi espressivi, gli studenti saranno in grado di riflettere sulla relazione tra appartenenza nazionale e affiliazioni transnazionali, tra visibilità e esclusione, e di rafforzare ulteriormente gli obiettivi di una formazione interculturale.
28	L-FIL-LET/14	Letterature comparate	9	54		Da una sintetica introduzione alla comparatistica come disciplina e dall'analisi di testi appartenenti a diverse letterature (letti in prospettiva tematica, intertestuale e interdiscorsiva) deriverà l'apprendimento di metodologie di ricerca di taglio comparatistico e lo sviluppo della capacità di connettere elementi delle culture e letterature europee con quelli delle culture e letterature extraeuropee.
29	L-OR/12	Lingua e traduzione araba I	9	54	120	Lo studente conoscerà l'ortografia dell'alfabeto arabo e un lessico sufficiente a comunicare su argomenti quotidiani. Conoscerà e comprenderà gli elementi basilari della morfologia e della sintassi della lingua araba. Svilupperà le abilità di ascolto, comprensione e produzione orale, nonché quelle di lettura, comprensione e produzione scritta su argomenti della quotidianità. Sarà in grado di applicare le competenze linguistiche acquisite per relazionarsi in lingua araba nei diversi contesti della vita quotidiana. Sarà in grado di tradurre dall'arabo all'italiano, e viceversa, frasi e testi brevi. Sarà in grado di comparare elementi della propria lingua e cultura con quelli della lingua e della cultura araba, evidenziandone le differenze e analogie, libero dai condizionamenti di una prospettiva etnocentrica.

30	L-OR/12	Lingua e traduzione araba I	6	36	80		Lo studente conoscerà l'ortografia dell'alfabeto arabo e un lessico sufficiente a comunicare su argomenti quotidiani. Conoscerà e comprenderà gli elementi basilari della morfologia e della sintassi della lingua araba. Svilupperà le abilità di ascolto, comprensione e produzione orale, nonché quelle di lettura, comprensione e produzione scritta su argomenti della quotidianità. Sarà in grado di applicare le competenze linguistiche acquisite per relazionarsi in lingua araba nei diversi contesti della vita quotidiana. Sarà in grado di tradurre dall'arabo all'italiano, e viceversa, frasi e testi brevi. Sarà in grado di comparare elementi della propria lingua e cultura con quelli della lingua e della cultura araba, evidenziandone le differenze e analogie, libero dai condizionamenti di una prospettiva etnocentrica.
31	L-OR/12	Lingua e traduzione araba II	9	54	120	29	Lo studente saprà leggere e vocalizzare testi in arabo standard; saprà riconoscere e applicare le regole grammaticali dell'arabo standard; conoscerà gli aspetti morfologici dell'arabo standard; conoscerà le strutture sintattiche dell'arabo standard; saprà tradurre frasi e testi dall'arabo all'italiano e dall'italiano all'arabo; saprà comunicare in arabo egiziano.
32	L-OR/12	Lingua e traduzione araba II	6	36	80	30	Lo studente saprà leggere e vocalizzare testi in arabo standard; saprà riconoscere e applicare le regole grammaticali dell'arabo standard; conoscerà gli aspetti morfologici dell'arabo standard; conoscerà le strutture sintattiche dell'arabo standard; saprà tradurre frasi e testi dall'arabo all'italiano e dall'italiano all'arabo; saprà comunicare in arabo egiziano.
33	L-OR/21	Lingua e traduzione cinese I	9	54	120		Primo approccio con il cinese mandarino fino ad arrivare ad un livello base. L'obiettivo è arrivare ad una capacità di lettura di circa 400 caratteri, la comprensione e traduzione di testi e video elementari in lingua. L'obiettivo didattico del corso è il raggiungimento del livello 2 dell'esame HSK (Esame di valutazione delle competenze in Lingua cinese).
34	L-OR/21	Lingua e traduzione cinese I	6	36	80		Primo approccio con il cinese mandarino fino ad arrivare ad un livello base. L'obiettivo è arrivare ad una capacità di lettura di circa 400 caratteri, la comprensione e traduzione di testi e video elementari in lingua. L'obiettivo didattico del corso è il raggiungimento del livello 2 dell'esame HSK (Esame di valutazione delle competenze in Lingua cinese).
35	L-OR/21	Lingua e traduzione cinese II	9	54	120	33	Ampliamento delle conoscenze del cinese mandarino a livello intermedio. Capacità di lettura e scrittura di circa 600 caratteri. Comprensione e traduzione di testi e video semplici in lingua. L'obiettivo didattico del corso è il raggiungimento delle competenze corrispondenti al livello 3 dell'esame HSK.
36	L-OR/21	Lingua e traduzione cinese II	6	36	80	34	Ampliamento delle conoscenze del cinese mandarino a livello intermedio. Capacità di lettura e scrittura di circa 600 caratteri. Comprensione e traduzione di testi e video semplici in lingua. L'obiettivo didattico del corso è il raggiungimento delle competenze corrispondenti al livello 3 dell'esame HSK.

37	L- LIN/04	Lingua e traduzione francese I	9	54	120		Il corso prevede l'acquisizione delle competenze linguistico- comunicative – di ricezione, interazione e produzione – previste dal livello A2 del <i>Quadro comune europeo di riferimento per le lingue</i> nonché delle competenze culturali relative al mondo quotidiano e ai principali aspetti della contemporaneità francofona. In particolare si intende offrire agli studenti conoscenze linguistiche di base relative alla fonetica e alla morfosintassi della lingua francese; avviare gli studenti ai fondamenti della traduttologia e alla pratica traduttiva.
38	L- LIN/04	Lingua e traduzione francese I	6	36	80		Il corso prevede l'acquisizione delle competenze linguistico- comunicative – di ricezione, interazione e produzione – previste dal livello A2 del <i>Quadro comune europeo di riferimento per le lingue</i> nonché delle competenze culturali relative al mondo quotidiano e ai principali aspetti della contemporaneità francofona. In particolare si intende offrire agli studenti conoscenze linguistiche di base relative alla fonetica e alla morfosintassi della lingua francese; avviare gli studenti ai fondamenti della traduttologia e alla pratica traduttiva.
39	L- LIN/04	Lingua e traduzione francese II	9	54	120	37	Il corso prevede l'acquisizione delle competenze linguistico-comunicative e di ricezione, interazione e produzione, previste dal livello B2 del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue. Grazie all'acquisizione di conoscenze linguistiche relative alla morfosintassi della lingua francese e all'approfondimento di varie tematiche relative alla traduzione specializzata e all'intensa pratica traduttiva, gli studenti acquisiranno la capacità di combinare conoscenze in modo interdisciplinare, e di interpretare, mettendoli in relazione tra loro, ambiti linguistici e culturali diversi.
40	L-LIN/04	Lingua e traduzione francese II	6	36	80	38	Il corso prevede l'acquisizione delle competenze linguistico-comunicative e di ricezione, interazione e produzione, previste dal livello B2 del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue. Grazie all'acquisizione di conoscenze linguistiche relative alla morfosintassi della lingua francese e all'approfondimento di varie tematiche relative alla traduzione specializzata e all'intensa pratica traduttiva, gli studenti acquisiranno la capacità di combinare conoscenze in modo interdisciplinare, e di interpretare, mettendoli in relazione tra loro, ambiti linguistici e culturali diversi.
41	L-OR/22	Lingua e traduzione giapponese I	9	54	120		Conoscenza di almeno 100 ideogrammi e 800 vocaboli di uso generale. Comprensione logica delle strutture sintattiche della lingua. Elementare capacità dialogica (ascolto comprensione e produzione orale) su tematiche di carattere quotidiano e rilevanza personale. Lo studente sarà in grado di applicare in modo originale le competenze acquisite per confrontarsi con diversi contesti di vita quotidiana, di elaborare dati e informazioni, sviluppando la capacità di affrontare lo studio della lingua e della cultura giapponese in modo critico e senza i condizionamenti di una prospettiva etnocentrica.

42	L-OR/22	Lingua e traduzione giapponese I	6	36	80		Conoscenza di almeno 80 ideogrammi e 600 vocaboli di uso generale. Comprensione logica delle strutture sintattiche della lingua. Elementare capacità dialogica (ascolto comprensione e produzione orale) su tematiche di carattere quotidiano e rilevanza personale. Lo studente sarà in grado di applicare in modo originale le competenze acquisite per confrontarsi con diversi contesti di vita quotidiana, di elaborare dati e informazioni, sviluppando la capacità di affrontare lo studio della lingua e della cultura giapponese in modo critico e senza i condizionamenti di una prospettiva etnocentrica.
43	L-OR/22	Lingua e traduzione giapponese II	9	54	120	41	Conoscenza di almeno 300 kanji e 1500 vocaboli di uso generale. Comprensione logica delle strutture sintattiche della lingua. Capacità dialogica (ascolto comprensione e produzione orale) su tematiche di carattere quotidiano e rilevanza personale. Abilità di lettura, comprensione e produzione scritta di base. Capacità di tradurre in italiano testi su argomenti della quotidianità. Conoscenza di base del linguaggio relazionale.
44	L-OR/22	Lingua e traduzione giapponese II	6	36	80	42	Conoscenza di almeno 200 kanji e 1200 vocaboli di uso generale. Comprensione logica delle strutture sintattiche della lingua. Capacità dialogica (ascolto comprensione e produzione orale) su tematiche di carattere quotidiano e rilevanza personale. Abilità di lettura, comprensione e produzione scritta di base. Capacità di tradurre in italiano testi su argomenti della quotidianità. Conoscenza di base del linguaggio relazionale.
45	L-LIN/12	Lingua e traduzione inglese I	9	54	120		Alla fine del corso, gli studenti raggiungeranno una competenza linguistica paragonabile al livello B2. Mediante lezioni frontali ed esercitazioni, gli studenti acquisiranno le competenze e le conoscenze tecniche per affrontare l'analisi, la comprensione e la traduzione di testi narrativo-descrittivi. Saranno altresì forniti gli strumenti necessari affinché le conoscenze acquisite - sia sul piano metodologico, sia sul piano dei contenuti - possano essere utilizzate in futuro per affrontare in maniera autonoma l'interazione linguistica scritta e orale in ambiti comunicativi specialistici e non.
46	L-LIN/12	Lingua e traduzione inglese I	6	36	80		Alla fine del corso, gli studenti raggiungeranno una competenza linguistica paragonabile al livello B2. Mediante lezioni frontali ed esercitazioni, gli studenti acquisiranno le competenze e le conoscenze tecniche per affrontare l'analisi, la comprensione e la traduzione di testi narrativo-descrittivi. Saranno altresì forniti gli strumenti necessari affinché le conoscenze acquisite - sia sul piano metodologico, sia sul piano dei contenuti - possano essere utilizzate in futuro per affrontare in maniera autonoma l'interazione linguistica scritta e orale in ambiti comunicativi specialistici e non.

47	L-LIN/12	Lingua e traduzione inglese II	9	54	120	45	Offrire agli studenti conoscenze linguistiche e riflessioni teoriche sulla lingua mirate all'approfondimento di contenuti grammaticali sviluppando la capacità di stesura di diverse tipologie testuali. Teoria e pratica della traduzione letteraria e non e della traduzione audiovisiva. Il corso prevede l'acquisizione delle competenze linguistico-comunicative verso il livello C1 del Common European Framework of Reference for Languages.
48	L-LIN/12	Lingua e traduzione inglese II	6	36	80	46	Offrire agli studenti conoscenze linguistiche e riflessioni teoriche sulla lingua mirate all'approfondimento di contenuti grammaticali sviluppando la capacità di stesura di diverse tipologie testuali. Teoria e pratica della traduzione letteraria e non e della traduzione audiovisiva. Il corso prevede l'acquisizione delle competenze linguistico-comunicative verso il livello C1 del Common European Framework of Reference for Languages.
49	L-LIN/07	Lingua e traduzione spagnola I	9	54	120		Il corso mira al conseguimento delle conoscenze linguistiche di base del livello B1 del <i>Quadro comune europeo di riferimento per le lingue</i> relative a fonetica, morfologia e sintassi della lingua spagnola con particolare attenzione alla riflessione metalinguistica. Nella parte dedicata alla traduzione si introdurranno le nozioni di base per lo sviluppo di una coscienza linguistica e traduttologica attraverso la pratica traduttiva di testi di carattere generale. Lo sviluppo unitario e coerente delle competenze comunicative, linguistiche, traduttologiche e culturali vuole offrire gli strumenti essenziali per comunicare nell'ambito dei paesi di lingua spagnola e porre nel contempo le basi del dialogo interculturale.
50	L-LIN/07	Lingua e traduzione spagnola I	6	36	80		Il corso mira al conseguimento delle conoscenze linguistiche di base del livello B1 del <i>Quadro comune europeo di riferimento per le lingue</i> relative a fonetica, morfologia e sintassi della lingua spagnola con particolare attenzione alla riflessione metalinguistica. Nella parte dedicata alla traduzione si introdurranno le nozioni di base per lo sviluppo di una coscienza linguistica e traduttologica attraverso la pratica traduttiva di testi di carattere generale. Lo sviluppo unitario e coerente delle competenze comunicative, linguistiche, traduttologiche e culturali vuole offrire gli strumenti essenziali per comunicare nell'ambito dei paesi di lingua spagnola e porre nel contempo le basi del dialogo interculturale.

51	L-LIN/07	Lingua e traduzione spagnola II	9	54	120	49	Il corso mira a consolidare le competenze linguistico-comunicative acquisite in Lingua e traduzione spagnola I per raggiungere il livello B1+/B2 del <i>Quadro comune europeo di riferimento per le lingue</i> fornendo gli strumenti necessari per una riflessione consapevole sulle strutture sintattiche dello spagnolo e le tipologie testuali attraverso lo studio di testi scritti e orali di livello intermedio. Nella parte dedicata alla traduzione si affronteranno i problemi dell'adattamento del testo attraverso la pratica tramutavi di testi di carattere generale appartenenti a diverse tipologie testuali su argomenti di interesse culturale. Lo sviluppo unitario e coerente delle competenze comunicative, linguistiche, traduttologiche e culturali vuole offrire gli strumenti adeguati per una comunicazione sempre più autonoma e consapevole nell'ambito dei paesi di lingua spagnola e consolidare le competenze acquisite relative al dialogo interculturale.
52	L-LIN/07	Lingua e traduzione spagnola II	6	36	80	50	Il corso mira a consolidare le competenze linguistico-comunicative acquisite in Lingua e traduzione spagnola I per raggiungere il livello B1+/B2 del <i>Quadro comune europeo di riferimento per le lingue</i> fornendo gli strumenti necessari per una riflessione consapevole sulle strutture sintattiche dello spagnolo e le tipologie testuali attraverso lo studio di testi scritti e orali di livello intermedio. Nella parte dedicata alla traduzione si affronteranno i problemi dell'adattamento del testo attraverso la pratica tramutavi di testi di carattere generale appartenenti a diverse tipologie testuali su argomenti di interesse culturale. Lo sviluppo unitario e coerente delle competenze comunicative, linguistiche, traduttologiche e culturali vuole offrire gli strumenti adeguati per una comunicazione sempre più autonoma e consapevole nell'ambito dei paesi di lingua spagnola e consolidare le competenze acquisite relative al dialogo interculturale.
53	L-LIN/14	Lingua e traduzione tedesca I	9	54	120		Apprendimento di conoscenze linguistiche relative alla morfologia, sintassi e fonetica della lingua tedesca; apprendimento e applicazione di pratiche traduttive di base; acquisizione delle competenze linguistiche- comunicative del livello A2 del Quadro Comune europeo di riferimento per le lingue.
54	L-LIN/14	Lingua e traduzione tedesca I	6	36	80		Apprendimento di conoscenze linguistiche relative alla morfologia, sintassi e fonetica della lingua tedesca; apprendimento e applicazione di pratiche traduttive di base; acquisizione delle competenze linguistiche- comunicative del livello A2 del Quadro Comune europeo di riferimento per le lingue.
55	L-LIN/14	Lingua e traduzione tedesca II	9	54	120	53	Acquisizione delle competenze linguistiche comunicative del livello B1 del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue; apprendimento della grammatica tedesca secondo un approccio contrastivo rispetto a quella italiana con particolare attenzione alla sintassi; ampliamento delle conoscenze lessicali e applicazione di pratiche traduttive relativamente a testi letterari semplici.

56	L-LIN/14	Lingua e traduzione tedesca II	6	36	80	54	Acquisizione delle competenze linguistiche comunicative del livello B1 del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue; apprendimento della grammatica tedesca secondo un approccio contrastivo rispetto a quella italiana con particolare attenzione alla sintassi; ampliamento delle conoscenze lessicali e applicazione di pratiche traduttive relativamente a testi letterari semplici.
57	L-LIN/01	Lingua dei segni italiana (LIS) I	6	36			Il Corso intende fornire agli studenti i contenuti basilari della disciplina tenendo conto delle specificità delle lingue dei segni come lingue di minoranza che utilizzano una modalità visivo-gestuale. Il Corso verterà su tre nodi tematici principali che costituiscono la base per i livelli successivi e cioè la comunità, la continuità gesto-segno, l'iconicità e il livello sublessicale della lingua, con l'obiettivo di fornire una conoscenza di base adeguata. Per quanto riguarda la parte linguistica, si intende raggiungere una competenza di base nella comunicazione in LIS.
58	L-LIN/01	Lingua dei segni italiana (LIS) II	6	36		57	Il Corso si struttura sulle competenze acquisite nel corso di LIS I e si pone l'obiettivo di approfondire i tre nodi tematici, fornendo agli studenti una conoscenza di base dei principali strumenti di annotazione e trascrizione del segno. Inoltre, si approfondirà lo studio del livello morfologico e sintattico, tenendo conto del ruolo dell'iconicità e dell'influenza dell'uso nel plasmare la struttura. Pertanto, si esplorerà l'interconnessione tra la dimensione sociale, il livello cognitivo e il livello sistemico nella costruzione della significazione in LIS.
59	L-OR/12	Linguaggi settoriali e traduzione araba	9	54	120	31	Ampliare il proprio lessico ed essere in grado di affrontare argomenti correlati agli ambiti dell'attualità, della storia e del giornalismo. Riconoscere e comprendere gli elementi avanzati della morfologia e della sintassi della lingua araba standard. Sviluppare le abilità di ascolto, comprensione e produzione orale, di lettura, comprensione e produzione scritta su argomenti di attualità, letterari, storici e giornalistici. Applicare le competenze linguistiche acquisite per relazionarsi in lingua araba nei diversi contesti della vita quotidiana e professionale.
60	L-OR/12	Linguaggi settoriali e traduzione araba	6	36	80	32	Lo studente dovrà avere piena padronanza del lessico, della morfologia e della sintassi già studiati negli anni precedenti. Alla fine del corso, avrà ampliato il proprio lessico e sarà in grado di affrontare argomenti correlati agli ambiti dell'attualità, della storia e del giornalismo. Sarà in grado di riconoscere e comprendere gli elementi avanzati della morfologia e della sintassi della lingua araba standard. Svilupperà le abilità di ascolto, comprensione e produzione orale, nonché quelle di lettura, comprensione e produzione scritta su argomenti di attualità, letterari, storici e giornalistici. Sarà in grado di applicare le competenze linguistiche acquisite per relazionarsi in lingua araba nei diversi contesti della vita quotidiana e professionale. Inoltre, sarà in grado di tradurre dall'arabo all'italiano, e viceversa, testi relativamente brevi e di comprendere e tradurre in italiano articoli giornalistici. Sarà in grado di esprimersi, formulando enunciati complessi, in ambiti della quotidianità e professionali.

61	L-OR/21	Linguaggi settoriali e traduzione cinese	9	54	120	35	Ampliamento delle conoscenze del cinese mandarino a livello avanzato. Capacità di lettura e scrittura di circa 2000 caratteri. Comprensione e traduzione di testi letterari e giornalistici in lingua. Obiettivi didattici: raggiungimento delle competenze corrispondenti al livello 5 dell'esame HSK, Chinese Language Proficiency Test (汉语水平考试) e l'introduzione al linguaggio giornalistico.
62	L-OR/21	Linguaggi settoriali e traduzione cinese	6	36	80	36	Ampliamento delle conoscenze del cinese mandarino a livello avanzato. Capacità di lettura e scrittura di circa 2000 caratteri. Comprensione e traduzione di testi letterari e giornalistici in lingua. Obiettivi didattici: raggiungimento delle competenze corrispondenti al livello 5 dell'esame HSK, Chinese Language Proficiency Test (汉语水平考试) e l'introduzione al linguaggio giornalistico.
63	L-LIN/04	Linguaggi settoriali e traduzione francese	9	54	120	39	Il corso prevede l'acquisizione delle competenze linguistico-comunicative – di ricezione, interazione e produzione – previste dal livello C1 del <i>Quadro comune europeo di riferimento per le lingue</i> . In particolare si intende: offrire agli studenti conoscenze linguistiche relative alla sintassi della lingua francese; far conoscere agli studenti il funzionamento di una microligua legata ai loro ambiti di interesse; approfondire le problematiche della traduzione delle lingue speciali, dando spazio alla pratica traduttiva.
64	L-LIN/04	Linguaggi settoriali e traduzione francese	6	36	80	40	Il corso prevede l'acquisizione delle competenze linguistico-comunicative – di ricezione, interazione e produzione – previste dal livello C1 del <i>Quadro comune europeo di riferimento per le lingue</i> . In particolare si intende: offrire agli studenti conoscenze linguistiche relative alla sintassi della lingua francese; far conoscere agli studenti il funzionamento di una microligua legata ai loro ambiti di interesse; approfondire le problematiche della traduzione delle lingue speciali, dando spazio alla pratica traduttiva.
65	L-OR/22	Linguaggi settoriali e traduzione giapponese	9	54	120	43	Il corso mira a dotare gli studenti di competenze di livello intermedio-avanzato nella lingua giapponese, del livello N2 del Japanese Language Proficiency Test. Al termine del corso è richiesta una conoscenza di almeno 600 kanji e 1000 vocaboli di uso generale. Comprensione logica delle strutture sintattiche della lingua. Capacità dialogica (ascolto comprensione e produzione orale) su tematiche di carattere quotidiano e argomenti specifici. Conoscenza del linguaggio relazionale, registro linguistico onorifico, umile e di genere. Abilità di lettura, comprensione e produzione scritta di base. Capacità di tradurre in italiano testi di media difficoltà su argomenti della quotidianità e su argomenti specifici.

66	L-OR/22	Linguaggi settoriali e traduzione giapponese	6	36	80	44	Il corso mira a dotare gli studenti di competenze di livello intermedio-avanzato nella lingua giapponese, del livello N2 del Japanese Language Proficiency Test. Al termine del corso è richiesta una conoscenza di almeno 600 kanji e 1000 vocaboli di uso generale. Comprensione logica delle strutture sintattiche della lingua. Capacità dialogica (ascolto comprensione e produzione orale) su tematiche di carattere quotidiano e argomenti specifici. Conoscenza del linguaggio relazionale, registro linguistico onorifico, umile e di genere. Abilità di lettura, comprensione e produzione scritta di base. Capacità di tradurre in italiano testi di media difficoltà su argomenti della quotidianità e su argomenti specifici.
67	L-LIN/12	Linguaggi settoriali e traduzione inglese	9	54	120	47	Il corso prevede l'acquisizione delle competenze linguistico-comunicative previste dal livello C1 (Effectiveness) del Common European Framework of References for Language. Prevede, inoltre, una riflessione sul rapporto esistente tra cultura, lingua, ideologia e traduzione. Fornire una conoscenza approfondita dei seguenti linguaggi settoriali; the language of politics, the language of broadcasting, the language of advertising, the language of narrative prose.
68	L-LIN/12	Linguaggi settoriali e traduzione inglese	6	36	80	48	Il corso prevede l'acquisizione delle competenze linguistico-comunicative previste dal livello C1 (Effectiveness) del Common European Framework of References for Language. Prevede, inoltre, una riflessione sul rapporto esistente tra cultura, lingua, ideologia e traduzione. Fornire una conoscenza approfondita dei seguenti linguaggi settoriali; the language of politics, the language of broadcasting, the language of advertising, the language of narrative prose.
69	L-LIN/01	Linguaggi settoriali e traduzione della Lingua dei segni italiana (LIS)	6	36		58	Il corso intende formare gli studenti ai diversi linguaggi settoriali della lingua dei segni italiana, tenendo conto delle rispettive specificità e dei relativi contesti d'uso. In particolare, si analizzerà materiale autentico allo scopo di mostrare agli studenti come le variabili sociolinguistiche modificano la lingua, con l'obiettivo di rendere gli studenti consapevoli nel momento in cui operano all'interno di un dato evento traduttivo.
70	L-LIN/07	Linguaggi settoriali e traduzione spagnola	9	54	120	51	Il corso mira al raggiungimento di un livello di competenza della lingua spagnola pari al B2+/C1 del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue e punta principalmente allo sviluppo di metodi e strategie per analizzare testi riguardanti la Mediazione linguistico culturale nelle sue varie dimensioni (burocratica, sanitaria e scolastica). Si impareranno a riconoscere le caratteristiche lessicali, morfologiche e sintattiche dello spagnolo della Mediazione (con attenzione alle varianti diatopiche). Nella parte dedicata alla traduzione l'obiettivo è quello di e maneggiare con scioltezza gli strumenti necessari per una documentazione critica e consapevole e acquisire l'autonomia necessaria per tradurre testi settoriali delle varie tipologie testuali caratteristiche delle diverse situazioni comunicative che avvengono nella realtà professionale della Mediazione.

71	L-LIN/07	Linguaggi settoriali e traduzione spagnola	6	36	80	52	Il corso mira al raggiungimento di un livello di competenza della lingua spagnola pari al B2+/C1 del <i>Quadro comune europeo di riferimento per le lingue</i> e punta principalmente allo sviluppo di metodi e strategie per analizzare testi riguardanti la Mediazione linguistico culturale nelle sue varie dimensioni (burocratica, sanitaria e scolastica). Si impareranno a riconoscere le caratteristiche lessicali, morfologiche e sintattiche dello spagnolo della Mediazione (con attenzione alle varianti diatopiche). Nella parte dedicata alla traduzione l'obiettivo è quello di e maneggiare con scioltezza gli strumenti necessari per una documentazione critica e consapevole e acquisire l'autonomia necessaria per tradurre testi settoriali delle varie tipologie testuali caratteristiche delle diverse situazioni comunicative che avvengono nella realtà professionale della Mediazione.
72	L-LIN/14	Linguaggi settoriali e traduzione tedesca	9	54	120	55	Acquisizione delle competenze linguistiche-comunicative del livello B2/C1 del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue; sviluppo di capacità analitiche nello studio della fraseologia e stilistica della lingua tedesca in un approccio contrastivo rispetto a quella italiana; applicazione di pratiche traduttive relativamente a testi specialistici, rappresentativi di diversi linguaggi settoriali.
73	L-LIN/14	Linguaggi settoriali e traduzione tedesca	6	36	80	56	Acquisizione delle competenze linguistiche-comunicative del livello B2/C1 del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue; sviluppo di capacità analitiche nello studio della fraseologia e stilistica della lingua tedesca in un approccio contrastivo rispetto a quella italiana; applicazione di pratiche traduttive relativamente a testi specialistici, rappresentativi di diversi linguaggi settoriali.
74	L-LIN/01	Linguistica generale	9	54			Il Corso consentirà agli studenti di acquisire competenze sui contenuti basilari della disciplina relativi alla natura e ai sistemi di suoni, alla struttura delle parole e alla struttura sintattica, oltre all'interazione tra sintassi, semantica e pragmatica. Gli studenti studieranno ogni ambito della disciplina con un approccio critico. La lingua e il linguaggio verranno analizzati a livello cognitivo e al livello sociale con lo scopo di raggiungere un buon livello di consapevolezza linguistica, sociolinguistica e pragmatica che potrà essere applicata non solo alle singole lingue studiate ma anche alla traduzione/mediazione come processo sociale.
75	SECS-P/08	Marketing turistico	6	36			Lo scopo di questo corso è quello di fornire agli studenti adeguati strumenti, teorici e pratici, in modo che possano sviluppare la conoscenza degli orientamenti del mercato e dei processi di pianificazione per la promozione delle destinazioni, dei servizi e degli eventi nell'ambito del turismo.
76	SPS/08	Sociologia dei processi culturali	9	54			Conoscenza dell'evoluzione dei principali approcci sociologici allo studio della cultura con una particolare attenzione alla prospettiva dell'Interazionismo simbolico. Sviluppare sensibilità sociologica e competenze analitiche nella lettura dei processi e delle pratiche culturali.

77	SPS/08	Sociology of intercultural communication	6	36			Il corso si propone di introdurre le dinamiche e i processi della comunicazione in chiave di lettura sociologica. Si farà particolare riferimento alla comunicazione interculturale dando rilievo a metodologie e tecniche volte a supportare i rapporti di interazione e a controllare gli stereotipi e i processi di stigmatizzazione legati all'appartenenza a culture ed etnie differenti.
78	M-STO/04	Storia contemporanea	9	54			Gli studenti dovranno dimostrare di aver acquisito una comprensione generale delle grandi questioni della Storia contemporanea ed una competenza specifica delle cesure periodizzanti del Novecento, nonché la capacità di rapportarsi in modo critico e consapevole alla storiografia e alle fonti documentarie sul Novecento. Attraverso la stesura degli elaborati scritti e la discussione orale gli studenti dovranno dimostrare l'acquisizione di specifiche abilità comunicative: padronanza del lessico disciplinare, capacità di comprendere i rapporti di causa ed effetto tra eventi storici, di argomentare idee ed interpretazioni originali sugli snodi cruciali del Novecento.
79	L-ART/02	Storia dell'arte	6	36			Il corso fornirà allo studente gli adeguati strumenti di analisi e di metodo per lo studio delle correnti artistiche Italiane ed Europee di Età Moderna, approfondendo in particolare la lettura stilistica dell'opera d'arte, affrontando architettura, scultura, pittura e arti applicate. Gli esempi illustrati serviranno ad acquisire anche strumenti di lessico, nonché nozioni fondamentali di metodologia storica e critica. Gli studenti dovranno saper operare per confronti rilevando analogie e/o differenze tra i linguaggi stilistici e formali delle epoche considerate.
80	L-OR/23	Storia dell'Asia orientale	9	54			Il corso si prefigge di fornire un'introduzione al contesto storico dell'Asia Orientale, con particolare attenzione ai principali avvenimenti della Cina (per gli studenti di cinese) e del Giappone (per gli studenti di giapponese). Si prenderà altresì in esame le relative opere storiografiche per l'acquisizione della capacità di orientamento bibliografico. Il corso di prefigge inoltre di porre particolare attenzione alla nascita e allo sviluppo dei rapporti diplomatici tra i due Paesi asiatici, facendo uso di metodi comparativi e quadri sinottici.
81	SPS-05	Storia delle Americhe	9	54			Obiettivo del corso è che gli studenti giungano a un buon livello di capacità di elaborazione critica dei testi e dei documenti storici. Importante l'applicazione critica dei dati conoscitivi e la costruzione di una rete di nessi interdisciplinari, anche attraverso un'impostazione pluri-metodologica. Fondamentale sarà l'acquisizione della capacità di orientamento bibliografico.
82	M-STO/02	Storia moderna	9	54			L'obiettivo dell'insegnamento è finalizzato alla conoscenza e all'approfondimento dei concetti-cardine e dei momenti di snodo della storia politica, sociale e religiosa degli Stati europei e di cultura europea nell'età moderna (1492-1815), con particolare riferimento al processo di formazione dello stato moderno, all'espansione geografica ed economica dell'Europa, alla trasformazione delle economie preindustriali, al confronto tra mondo europeo e culture extraeuropee.

83	M-FIL/06	Teorie e modelli del dialogo interculturale	9	54			Obiettivo del corso è di fornire agli studenti gli strumenti metodologici e conoscitivi per orientarsi nel dibattito contemporaneo sull'interculturalità, con particolare riferimento al problema della cittadinanza e dell'identità culturale.
		Disciplina a scelta	9	54			
		Disciplina a scelta	6	36			
		Tirocinio formativo	3				
		Tirocini e stage	3				

6. PIANO UFFICIALE DEGLI STUDI
Coorte 2018/2019

n.	SSD	denominazione	CFU	forma didattica	verifica della preparazione	frequenza
1° anno - 1° periodo						
Due lingue straniere 1 e 2 (I corso) a scelta tra:						
1-2	L-OR/12	Lingua e traduzione araba I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-OR/21	Lingua e traduzione cinese I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-LIN/04	Lingua e traduzione francese I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-OR/22	Lingua e traduzione giapponese I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-LIN/12	Lingua e traduzione inglese I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-LIN/07	Lingua e traduzione spagnola I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-LIN/14	Lingua e traduzione tedesca I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-FIL-LET/10	Letteratura italiana A-L Letteratura italiana M-Z	9	L	S/O	NO
4	L-LIN/01	Linguistica generale	9	L	S/O	NO
Una disciplina a scelta tra:						
5	L-OR/12	Lingua e traduzione araba I (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
5	L-OR/21	Lingua e traduzione cinese I (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
5	L-LIN/04	Lingua e traduzione francese I (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
5	L-OR/22	Lingua e traduzione giapponese I (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
5	L-LIN/12	Lingua e traduzione inglese I (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
5	L-LIN/07	Lingua e traduzione spagnola I (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
5	L-LIN/14	Lingua e traduzione tedesca I (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
5	L-ART/02	Storia dell'arte	6	L	S/O	NO
Una disciplina a scelta tra:						
6	M-STO/04	Storia contemporanea	9	L	S/O	NO
6	M-STO/02	Storia moderna	9	L	S/O	NO
6	M-FIL/06	Teorie e modelli del dialogo interculturale	9	L	S/O	NO
1° anno - 2° periodo						
Due lingue straniere 1 e 2 (I corso) a scelta tra:						
1-2	L-OR/12	Lingua e traduzione araba I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-OR/21	Lingua e traduzione cinese I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-LIN/04	Lingua e traduzione francese I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-OR/22	Lingua e traduzione giapponese I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-LIN/12	Lingua e traduzione inglese I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO

1-2	L-LIN/07	Lingua e traduzione spagnola I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-LIN/14	Lingua e traduzione tedesca I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
Una disciplina a scelta tra:						
5	L-OR/12	Lingua e traduzione araba I (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
5	L-OR/21	Lingua e traduzione cinese I (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
5	L-LIN/04	Lingua e traduzione francese I (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
5	L-OR/22	Lingua e traduzione giapponese I (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
5	L-LIN/12	Lingua e traduzione inglese I (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
5	L-LIN/07	Lingua e traduzione spagnola I (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
5	L-LIN/14	Lingua e traduzione tedesca I (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
5	L-LIN/01	Lingua dei segni italiana (LIS) I	6	L	S/O	NO
Una disciplina a scelta tra:						
6	M-GGR/01	Geography	9	L	S/O	NO
7		Insegnamento a scelta	9	L	S/O	NO
2° anno - 1° periodo						
Due lingue straniere 1 e 2 (II corso) a scelta tra:						
1-2	L-OR/12	Lingua e traduzione araba II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-OR/21	Lingua e traduzione cinese II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-LIN/04	Lingua e traduzione francese II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-OR/22	Lingua e traduzione giapponese II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-LIN/12	Lingua e traduzione inglese II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-LIN/07	Lingua e traduzione spagnola II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-LIN/14	Lingua e traduzione tedesca II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
Una disciplina a scelta tra:						
3	L-OR/12	Lingua e traduzione araba II (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-OR/21	Lingua e traduzione cinese II (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-LIN/04	Lingua e traduzione francese II (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-OR/22	Lingua e traduzione giapponese II (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-LIN/12	Lingua e traduzione inglese II (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-LIN/07	Lingua e traduzione spagnola II (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-LIN/14	Lingua e traduzione tedesca II (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-FIL-LET/12	Italiano- Lingua straniera	6	L	S/O	NO
Una I Letteratura a scelta tra:						
4	L-LIN/11	Cultura e Letterature angloamericane I	9	L	S/O	NO
4	L-LIN/03	Culture et littérature française I	9	L	S/O	NO
4	L-LIN/10	Cultura e letteratura inglese I	9	L	S/O	NO
4	L-LIN/13	Cultura e letteratura tedesca I ,	9	L	S/O	NO
Una II Letteratura a scelta tra:						
5	L-LIN/11	Cultura e Letterature angloamericane I	9	L	S/O	NO
5	L-LIN/03	Culture et littérature française I	9	L	S/O	NO
5	L-LIN/10	Cultura e letteratura inglese I	9	L	S/O	NO

5	L-LIN/13	Cultura e letteratura tedesca I	9	L	S/O	NO
Una disciplina a scelta tra:						
6	M-FIL/06	Filosofia comparata	9	L	S/O	NO
6	L-OR/10	Islamistica	9	L	S/O	NO
6	M-STO/04	Storia contemporanea	9	L	S/O	NO
6	SPS/05	Storia delle Americhe	9	L	S/O	NO
6	M-STO/02	Storia moderna	9	L	S/O	NO
2° anno - 2° periodo						
Due lingue straniere 1 e 2 (I corso) a scelta tra:						
1-2	L-OR/12	Lingua e traduzione araba II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-OR/21	Lingua e traduzione cinese II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-LIN/04	Lingua e traduzione francese II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-OR/22	Lingua e traduzione giapponese II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-LIN/12	Lingua e traduzione inglese II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-LIN/07	Lingua e traduzione spagnola II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-LIN/14	Lingua e traduzione tedesca II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
Una disciplina a scelta tra:						
3	L-OR/12	Lingua e traduzione araba II (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-OR/21	Lingua e traduzione cinese II (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-LIN/04	Lingua e traduzione francese II (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-OR/22	Lingua e traduzione giapponese II (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-LIN/12	Lingua e traduzione inglese II (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-LIN/07	Lingua e traduzione spagnola II (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-LIN/14	Lingua e traduzione tedesca II (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-LIN/01	Lingua dei segni italiana (LIS) II	6	L	S/O	NO
3	SECS-P/08	Marketing turistico	6	L	S/O	NO
Una I Letteratura a scelta tra:						
4	L-OR/12	Cultura e letteratura araba I	9	L	S/O	NO
4	L-OR/21	Cultura e letteratura cinese I	9	L	S/O	NO
4	L-OR/22	Cultura e letteratura giapponese I	9	L	S/O	NO
4	L-LIN/05	Cultura e letteratura spagnola I	9	L	S/O	NO
Una II Letteratura a scelta tra:						
5	L-OR/12	Cultura e letteratura araba I	9	L	S/O	NO
5	L-OR/21	Cultura e letteratura cinese I	9	L	S/O	NO
5	L-OR/22	Cultura e letteratura giapponese I	9	L	S/O	NO
5	L-LIN/05	Cultura e letteratura spagnola I	9	L	S/O	NO
Una disciplina a scelta tra:						
6	L-FIL-LET/14	Letterature comparate	9	L	S/O	NO
6	L-OR/23	Storia dell'Asia orientale	9	L	S/O	NO
7		Insegnamento a scelta	6	L	S/O	NO
8		Tirocinio formativo	3			

3° anno - 1° periodo**Due lingue straniere 1 e 2 (III corso) a scelta tra:**

1-2	L-OR/12	Linguaggi settoriali e traduzione araba (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-OR/21	Linguaggi settoriali e traduzione cinese (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-LIN/04	Linguaggi settoriali e traduzione francese (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-OR/22	Linguaggi settoriali e traduzione giapponese (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-LIN/12	Linguaggi settoriali e traduzione inglese (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-LIN/07	Linguaggi settoriali e traduzione spagnola (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-LIN/14	Linguaggi settoriali e traduzione tedesca (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO

Una disciplina a scelta tra:

3	L-OR/12	Linguaggi settoriali e traduzione araba (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-OR/21	Linguaggi settoriali e traduzione cinese (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-LIN/04	Linguaggi settoriali e traduzione francese (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-OR/22	Linguaggi settoriali e traduzione giapponese (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-LIN/12	Linguaggi settoriali e traduzione inglese (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-LIN/07	Linguaggi settoriali e traduzione spagnola (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-LIN/14	Linguaggi settoriali e traduzione tedesca (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	SPS/O8	Sociology of intercultural communication	6	L	S/O	NO

Una disciplina a scelta tra:

4	L-LIN/01	Letteratura multiethnica degli Stati Uniti	9	L	S/O	NO
4	L-LIN/03	Culture et Littérature française II	9	L	S/O	NO
4	L-LIN/10	Cultura e letteratura inglese II	9	L	S/O	NO
4	L-LIN/13	Cultura e letteratura tedesca II	9	L	S/O	NO

Una disciplina a scelta tra:

5	L-LIN/11	Letteratura multiethnica degli Stati Uniti	9	L	S/O	NO
5	L-LIN/03	Culture et Littérature française II	9	L	S/O	NO
5	L-LIN/10	Cultura e letteratura inglese II	9	L	S/O	NO
5	L-LIN/13	Cultura e letteratura tedesca II	9	L	S/O	NO

Una disciplina a scelta tra:

6	L-FIL-LET/09	Filologia romanza	6	L	S/O	NO
6	L-FIL-LET/15	Filologia germanica	6	L	S/O	NO
6	L-OR/21	Filologia cinese	6	L	S/O	NO

3° anno - 2° periodo**Due lingue straniere 1 e 2 (III corso) a scelta tra:**

1-2	L-OR/12	Linguaggi settoriali e traduzione araba (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-OR/21	Linguaggi settoriali e traduzione cinese (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-LIN/04	Linguaggi settoriali e traduzione francese (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO

1-2	L-OR/22	Linguaggi settoriali e traduzione giapponese (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-LIN/12	Linguaggi settoriali e traduzione inglese (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-LIN/07	Linguaggi settoriali e traduzione spagnola (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1-2	L-LIN/14	Linguaggi settoriali e traduzione tedesca (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
Una disciplina a scelta tra:						
3	L-OR/12	Linguaggi settoriali e traduzione araba (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-OR/21	Linguaggi settoriali e traduzione cinese (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-LIN/04	Linguaggi settoriali e traduzione francese (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-OR/22	Linguaggi settoriali e traduzione giapponese (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-LIN/12	Linguaggi settoriali e traduzione inglese (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-LIN/07	Linguaggi settoriali e traduzione spagnola (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-LIN/14	Linguaggi settoriali e traduzione tedesca (annuale)	6	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-LIN/01	Linguaggi settoriali e traduzione della Lingua dei segni italiana (LIS)	6	L	S/O	NO
3	IUS/14	Legislazione europea dell'immigrazione	6	L	S/O	NO
Una disciplina a scelta tra:						
4	L-OR/12	Cultura e letteratura araba II	9	L	S/O	NO
4	L-OR/21	Cultura e letteratura cinese II	9	L	S/O	NO
4	L-OR/22	Cultura e letteratura giapponese II	9	L	S/O	NO
4	L-LIN/05	Cultura e letteratura spagnola II	9	L	S/O	NO
Una disciplina a scelta tra:						
5	L-OR/12	Cultura e letteratura araba II	9	L	S/O	NO
5	L-OR/21	Cultura e letteratura cinese II	9	L	S/O	NO
5	L-OR/22	Cultura e letteratura giapponese II	9	L	S/O	NO
5	L-LIN/05	Cultura e letteratura spagnola II	9	L	S/O	NO
5	SPS/08	Sociologia dei processi culturali	9	L	S/O	NO
Una disciplina a scelta tra:						
6	L-OR/07	Filologia semitica	6	L	S/O	NO
6	L-OR/22	Filologia giapponese	6	L	S/O	NO
		Tirocini e stages	3			
		Prova finale	9			

REGOLAMENTO DIDATTICO
CORSO di LAUREA MAGISTRALE in LINGUE E CULTURE EUROPEE ED EXTRAEUROPEE
(LM 37 - Lingue e letterature moderne europee e americane)

COORTE 2018/2019

approvato dal Senato Accademico nella seduta del _____

- 1. DATI GENERALI**
- 2. REQUISITI DI AMMISSIONE**
- 3. ORGANIZZAZIONE DELLA DIDATTICA**
- 4. ALTRE ATTIVITÀ FORMATIVE**
- 5. DIDATTICA PROGRAMMATA SUA-CDS -ELENCO DEGLI INSEGNAMENTI**
- 6. PIANO UFFICIALE DEGLI STUDI**

1. DATI GENERALI

1.1 Dipartimento di afferenza: Struttura Didattica Speciale di Lingue e letterature straniere

Eventuale Dipartimento associato : nessuno

1.2 Classe: LM37 - Lingue e letterature moderne europee ed americane

1.3 Sede didattica: Ragusa, Via Orfanotrofo, 49, 97100 Ragusa Ibla

1.4 Particolari norme organizzative: È presente, all'interno del CdS, il Gruppo di Gestione per l'Assicurazione della Qualità (GGAQ) composto da: Prof.ssa Gigliola Nocera (docente), Dott.ssa Valeria Di Clemente (docente) e Dott. Ignazio Zangara (tecnico amministrativo).

1.5 Profili professionali di riferimento:

1) Mediatore culturale di alto profilo in contesti culturali, sociali, economici e politici di rilievo internazionale;

2) Insegnante di lingue e culture straniere;

3) Revisore, editor e traduttore di testi letterari

Funzione in un contesto di lavoro:

Funzioni di elevata responsabilità

Competenze associate alla funzione:

La laurea magistrale LM37 offre la preparazione di base per intraprendere i percorsi di abilitazione alle professioni indicate, fermo restando che il laureato magistrale dovrà seguire gli specifici percorsi formativi previsti e affrontare le prove indispensabili (tirocini, esami, concorsi, ecc.) fissate dalle norme vigenti per l'iscrizione all'albo professionale dei giornalisti, all'albo dei traduttori e interpreti, e per l'accesso alle professioni nell'ambito dell'insegnamento:

a) Insegnante di lingue e culture straniere - capace di progettare percorsi didattici di apprendimento delle lingue e delle culture straniere, di trasmettere i contenuti fondamentali delle discipline con rigore e passione, di stimolare negli studenti lo sviluppo di una profonda capacità critica, in grado di far uso delle più aggiornate metodologie pedagogico-didattiche.

b) Mediatore culturale di alto profilo in contesti culturali, sociali, economici e politici di rilievo internazionale - capace di fornire servizi di mediazione fra la cultura di appartenenza e le lingue e le culture studiate, fungendo da consapevole punto di incontro fra istanze linguisticamente diverse, provenienti dal mondo dell'impresa, della pubblica amministrazione, della diplomazia, degli enti e delle organizzazioni di profilo internazionale.

c) Revisore, editor e traduttore di testi letterari capace di offrire un servizio qualificato: di revisione linguistica accurata di testi composti nelle lingue di studio in ambito editoriale e giornalistico; di rifinitura e di perfezionamento linguistico, nonché di puntualizzazione storico-culturale, riguardo a prodotti testuali di tipo divulgativo o specialistico; di traduzione puntuale e raffinata di testi letterari, con particolare attenzione alle problematiche concernenti la comparatistica e l'interdisciplinarietà.

Sbocchi professionali:

Sbocchi occupazionali e attività professionali

* negli istituti di cooperazione internazionale;

* nella scuola;

* nelle istituzioni culturali italiane all'estero e nelle rappresentanze diplomatiche e consolari;

* in enti ed istituzioni nazionali e internazionali.

Attività professionali previste sono anche:

* come consulenti linguistici nei settori dello spettacolo, dell'editoria e del giornalismo e nella comunicazione multimediale;

* come traduttori di testi letterari;

* i laureati possono prevedere come occupazione l'insegnamento nella scuola, una volta completato il processo di abilitazione all'insegnamento e superati i concorsi previsti dalla normativa vigente.

Il corso prepara alla professione di (codifiche ISTAT):

1. Dialoghisti e parolieri - (2.5.4.1.2)
2. Redattori di testi tecnici - (2.5.4.1.4)
3. Interpreti e traduttori di livello elevato - (2.5.4.3.0)
4. Linguisti e filologi - (2.5.4.4.1)
5. Revisori di testi - (2.5.4.4.2)
6. Ricercatori e tecnici laureati nelle scienze dell'antichità, filologico-letterarie e storico-artistiche - (2.6.2.4.0)

1.6 Accesso al corso: Numero non programmato

1.7 Lingua del Corso: Italiano, con alcuni insegnamenti in lingua straniera.

1.8 Durata del corso: biennale

2. REQUISITI DI AMMISSIONE E RICONOSCIMENTO CREDITI

2.1 Conoscenze richieste per l'accesso

Possono iscriversi al corso di laurea magistrale i candidati:

a) in possesso di uno dei seguenti titoli:

Laurea di cui al DM 509/1999 o DM 270/2004, conseguita presso una Università italiana, Diploma Universitario di durata triennale di cui alla legge 19 novembre 1990 n. 341, ovvero altro titolo di studio, anche conseguito all'estero, riconosciuto idoneo dal Consiglio del Corso di Studi.

b) e con i requisiti curriculari di seguito indicati:

- 18 CFU in ciascuna di due lingue straniere acquisiti nei settori scientifico-disciplinari L-LIN/04, L-LIN/07, L-LIN/09, L-LIN/11, L-LIN/12, L-LIN/14, L-OR/12, L-OR/21, L-OR/22;

- 4 CFU in ciascuna di due letterature acquisiti nei settori scientifico-disciplinari L-LIN/03, L-LIN/05, L-LIN/06, L-LIN/08, L-LIN/10, L-LIN/11, L-LIN/13, L-OR/12, L-OR/21, L-OR/22, L-FIL-LET/14;

- 3 CFU acquisiti nei settori scientifico-disciplinari L-FIL-LET/10 o L-FIL-LET/11 o L-FIL-LET/14;

- 3 CFU acquisiti nei settori scientifico-disciplinari M-STO/02 o M-STO/04 o SPS/05 o L-OR/10 o L-OR/23.

2.2 Modalità di verifica delle conoscenze richieste per l'accesso

Una commissione appositamente nominata, dopo aver verificato il possesso dei requisiti minimi di ammissione (v. Punto 2.1) attraverso l'analisi del curriculum personale di ciascun candidato, si riserva di sottoporre i candidati, ove necessario, a un colloquio individuale volto ad accertarne l'adeguata preparazione.

2.3 Obblighi formativi aggiuntivi nel caso di verifica non positiva

Non previsti.

2.4 Criteri di riconoscimento di crediti conseguiti in altri corsi di studio

Il riconoscimento totale o parziale, ai fini della prosecuzione degli studi, dei crediti acquisiti da uno studente in altra Università o in altro corso di laurea è deliberato dal consiglio del corso di laurea.

L'apposita commissione esamina le istanze presentate dagli studenti, con le indicazioni degli esami superati e i relativi programmi delle discipline per le quali si richiede la convalida. Valuta e quantifica il possibile riconoscimento dei CFU in base alle affinità tra i settori scientifico-disciplinari indicate nel DM del 18 marzo 2005 (All. D), tenendo conto della coerenza dei contenuti dei CFU acquisiti con il percorso formativo del corso di laurea e assicurando la convalida del maggior numero possibile dei CFU maturati. Il mancato riconoscimento di CFU viene di volta in volta adeguatamente motivato. Nel caso in cui lo studente provenga

da un corso di laurea appartenente alla medesima classe, la commissione didattica del corso di laurea quantifica i CFU da convalidare tenendo conto che la quota di crediti relativi al medesimo settore scientifico-disciplinare direttamente riconosciuti allo studente non può essere inferiore al 50% di quelli già maturati. Nel caso in cui il corso di provenienza sia svolto in modalità a distanza, la quota minima del 50% è riconosciuta solo se il corso di provenienza risulta accreditato ai sensi della normativa vigente. Per quanto non previsto si rimanda alle linee guida d'Ateneo per il riconoscimento dei crediti formativi universitari, approvate dal Senato Accademico in data 21.02.2011.

2.5 Criteri di riconoscimento di conoscenze e abilità professionali

Conoscenze e abilità professionali saranno riconosciute fino a un massimo di 12 crediti se congruenti con gli sbocchi occupazionali previsti dal corso di laurea. Le conoscenze e le abilità professionali riconosciute per l'attribuzione di CFU all'interno di un percorso di laurea triennale non possono essere riconosciute per l'attribuzione di CFU per un percorso di laurea magistrale.

2.6 Criteri di riconoscimento di conoscenze e abilità maturate in attività formative di livello post-secondario realizzate col concorso dell'università

Conoscenze e abilità maturate in attività formative di livello post-secondario realizzate col concorso dell'Università saranno riconosciute fino a un massimo di 12 crediti sulla base della loro coerenza, congruenza e pertinenza con gli obiettivi del presente CdS magistrale.

2.7 Numero massimo di crediti riconoscibili

Il numero massimo di crediti riconoscibili è 12.

3. ORGANIZZAZIONE DELLA DIDATTICA

3.1 Frequenza

La frequenza è vivamente consigliata. A discrezione del docente, una quota della frequenza per un massimo del 20% del corso (pari a circa 2 CFU per le materie da 9 CFU e 1 CFU per le materie da 6 CFU) può essere svolta e accertata su una piattaforma didattica opportunamente creata ed utilizzata per integrare e/o svolgere alcuni segmenti del corso. Fatto salvo, tuttavia, quanto previsto dall'art.27 del R.D.A.

3.2 Modalità di accertamento della frequenza

L'accertamento della frequenza su piattaforma informatica avverrà contestualmente alla connessione alla piattaforma che riconoscerà l'utente registrandone la frequenza, segnalando la data di accesso e la permanenza sulla piattaforma

3.3 Tipologia delle forme didattiche adottate

Le forme didattiche adottate si distinguono in lezioni frontali (L), attività tramite piattaforma didattica (P), esercitazioni con i collaboratori ed esperti linguistici (ES) nonché attività di laboratorio (LAB).

3.4 Modalità di verifica della preparazione

La verifica della preparazione può essere svolta tramite esame scritto (S) oppure orale (O), o ancora mediante entrambe le modalità (S+O)

3.5 Regole di presentazione dei piani di studio individuali

Gli studenti devono presentare il piano di studi individuale entro i termini appositamente pubblicizzati sul sito della Struttura didattica. Gli studenti regolarmente in corso dovranno compilare on-line il piano di studi individuale tramite piattaforma GOMP. Gli studenti fuori corso, coloro i quali chiedono riconoscimento crediti o passaggi di corso, continueranno a presentare il piano di studi presso il settore carriere studenti. I piani di studio verranno esaminati da un'apposita commissione che valuterà la congruenza e la fattibilità del percorso proposto in conformità con gli obiettivi formativi specifici del corso e la sequenza didattica prevista

dal corso di laurea e verranno approvati dal Consiglio di Corso di laurea. La Struttura didattica si riserva la possibilità di consigliare alcune scelte e percorsi.

3.6 Criteri di verifica periodica della non obsolescenza dei contenuti conoscitivi

Nessuna verifica richiesta

3.7 Criteri di verifica dei crediti conseguiti da più di sei anni

I crediti conseguiti da più di sei anni sono ritenuti pienamente validi ove non vi siano state modifiche ai contenuti degli insegnamenti cui essi si riferiscono. Solo in tal caso, su richiesta del docente, il Consiglio del corso di studio dovrà esprimersi sulla congruità tra le conoscenze acquisite ed i nuovi obiettivi formativi dell'insegnamento cui si riferiscono i crediti.

3.8 Criteri di riconoscimento di studi compiuti all'estero

I crediti acquisiti e gli esami sostenuti all'estero possono essere riconosciuti sulla base della certificazione rilasciata dall'istituzione straniera e tradotta in lingua italiana, con adeguata motivazione della congruenza ed affinità didattica del programma svolto all'estero dal richiedente. Ove il riconoscimento sia richiesto nell'ambito di un programma che ha adottato un sistema di trasferimento dei crediti (ECTS), il riconoscimento stesso tiene conto anche dei crediti attribuiti ai corsi seguiti all'estero.

La votazione in trentesimi viene effettuata attraverso l'ECTS Grading Scale, sulla base della seguente tabella di conversione: ECTS A=30; B=27; C=24; D=21; E=18.

4. ALTRE ATTIVITÀ FORMATIVE

4.1 Attività a scelta dello studente

Fra le attività a scelta dello studente, per un massimo di 9 CFU, rientra il superamento dell'esame di qualsiasi insegnamento professato nell'ateneo, purché la scelta sia adeguatamente motivata dallo studente e ritenuta congruente col piano di studio da parte dell'apposita commissione.

4.2 Ulteriori attività formative (art. 10, comma 5, lettere c, d del DM 270/2004)

- a) Ulteriori conoscenze linguistiche
Trattandosi di un corso di laurea in Lingue non vengono attribuiti CFU aggiuntivi ad ulteriori conoscenze linguistiche, in quanto queste sono ampiamente rappresentate fra le discipline caratterizzanti ed affini del corso di studio.
- b) Abilità informatiche e telematiche
Non previste
- c) Tirocini formativi e di orientamento.
Ai "tirocini formativi" e di orientamento vengono assegnati n. 3 CFU.
- d) Altre conoscenze utili per l'inserimento nel mondo del lavoro.
Alle "altre conoscenze utili per l'inserimento nel mondo del lavoro" vengono assegnati n. 3 CFU.

4.3 Periodi di studio all'estero

La Struttura didattica incoraggia la mobilità studentesca presso università estere o istituzioni equiparate con le quali l'Ateneo abbia stipulato programmi di mobilità studentesca riconosciuti dalle università dell'Unione europea e/o accordi bilaterali che prevedono il conseguimento di titoli riconosciuti dalle due parti. Al momento dell'assegnazione del punteggio finale di laurea è previsto l'attribuzione di un punto aggiuntivo per chi ha trascorso un periodo di studi all'estero di almeno tre mesi consecutivi, presso le strutture che hanno sottoscritto una convenzione all'interno dei programmi internazionali di scambio studenti o che hanno sottoscritto un'apposita convenzione con l'Ateneo di Catania.

4.4 Prova finale

La laurea in Lingue e culture europee ed extraeuropee si consegue a esami conclusi previo superamento di una prova finale, che consiste nella stesura e discussione di una dissertazione di avanzato livello scientifico,

sviluppata in chiave linguistica o storica, teorica o applicativa, tesa ad approfondire problematiche relative alle discipline curriculari. La dissertazione comporterà un impegno di ricerca adeguato alla quantità di crediti formativi richiesti; dovrà possedere caratteristiche di elaborazione personale e di conformità allo standard di confezione di testi saggistici, con una adeguata suddivisione in capitoli e paragrafi, la presenza di una introduzione e di una conclusione, il corretto rinvio alle fonti, l'indicazione dei materiali utilizzati (bibliografia, sitografia, videografia); sarà svolta in lingua italiana o in una delle due lingue di specializzazione e sotto la direzione del docente supervisore.
La tesi di laurea comporterà l'acquisizione di 15 crediti.

5. DIDATTICA PROGRAMMATA SUA-CDS						
ELENCO DEGLI INSEGNAMENTI						
coorte 2018-2019						
n.	SSD	denominazione	CFU	n. ore		propedeuticità
				lezioni	altre attività	
1	L-FIL-LET/09	Critica e interpretazione dei testi romanzi	9	54		
						Lo studente acquisirà: 1- conoscenze di base relative agli aspetti materiali della tradizione dei testi medievali, le edizioni critiche. 2- Conoscenze relative alle forme narrative delle letterature romanze medievali, in particolare del genere agiografico e del genere romanzesco; 3- Conoscenze, con capacità di comprenderne strutture, articolazioni e significati, relative a un'opera letteraria che testimonia della imponente circolazione di testi fra Oriente e Occidente durante il medioevo.

2	L- FIL- LET/ 12	Didattica dell'italiano per stranieri	9	54			Conoscere le principali coordinate teoriche e metodologiche dell'Italiano lingua seconda. Conoscere i diversi contesti di apprendimento/insegnamento dell'italiano e i vari pubblici di riferimento. Saper interpretare il sistema organizzativo, comunicativo ed educativo dei diversi contesti di apprendimento/insegnamento, siano essi scuole pubbliche o private, Centri di accoglienza, Istituti Penitenziari o corsi istituiti sui luoghi di lavoro Saper progettare e realizzare percorsi didattici in base agli attori, ai luoghi e alle istituzioni/agenzie formative che si occupano di L2.
3	L- LIN/ 02	Didattica delle lingue straniere	9	54			Lo studente acquisirà delle conoscenze di base rispetto a: - le basi epistemologiche della glottodidattica; - le teorie di acquisizione delle lingue; - lo sviluppo storico della metodologia e didattica delle lingue straniere; - la didattica della cultura. Lo studente acquisirà le abilità di: - fare collegamenti fra la teoria e le implicazioni per la pratica didattica; - analizzare materiali didattici; - elaborare esercizi e attività per un dato pubblico con precisi bisogni; - analizzare una situazione per un intervento di insegnamento delle lingue.
4	L- OR/2 1	Filologia cinese e cultura cinese contemporanea	9	54			Il corso si pone l'obiettivo di educare gli studenti alla lettura di testi del periodo classico e moderno e di migliorarne le conoscenze e comprensione a partire dallo studio della grammatica, e attraverso la lettura, la traduzione e l'apprendimento mnemonico.
5	L- FIL- LET/ 15	Filologia germanica	9	54			Acquisiti i dati per una collocazione culturale, storica e linguistica dei fenomeni attinenti alla 'civiltà' germanica nel periodo degli esordi, gli studenti sapranno confrontare le conoscenze apprese con dati inediti, valutandone l'attinenza con le lingue e alle culture germaniche.

6	L-OR/22	Filologia giapponese	9	54		Acquisizione delle nozioni basilari di kanbun, Approfondimento di ortografia, morfologia, sintassi e pragmatica della lingua giapponese attraverso l'analisi e la traduzione di testi in prosa e in poesia di epoca classica e premoderna. Il corso si propone di fornire gli strumenti necessari per intraprendere lavori di traduzione in totale autonomia. Lo studente sarà in grado di tradurre brani di media lunghezza e di livello intermedio.
7	L-OR/07	Filologia semitica	9	54		Il corso mira al consolidamento delle competenze linguistiche e comunicative acquisite negli anni precedenti attraverso lo studio di una lingua semitica e la commutazione di codice nei diversi contesti sociali. Si approfondirà una diversa documentazione linguistica semitica antica o tardoantica, leggendo una selezione rappresentativa di testi con attenta analisi filologica.
8	M-GGR/01	Geografia culturale	9	54		Il corso si pone l'obiettivo di concorrere alla formazione di competenze relative all'analisi autonoma dei processi geografici, soprattutto in relazione alle modalità di diffusione dei fenomeni culturali globali e alle principali problematiche geopolitiche e ambientali. Altro obiettivo è concorrere all'acquisizione di capacità interpretative relative alla crisi ecologica globale e alla relazione tra comunità umane e ambiente. Il corso si propone infine di sostenere l'acquisizione di conoscenze applicabili ai sistemi di informazione geografica e alle principali risorse informatiche per lo studio dei processi geografici.

9	L- LIN/ 11	Contemporary American Literature	6	36			Presupponendo che lo studente sia già a conoscenza –per via dei due corsi di Cultura e Letteratura americana effettuati nel corso del triennio-- del canone letterario americano dai Puritani al secondo dopoguerra, e che abbia anche una conoscenza di livello C1/C2 della lingua American English, il corso prevede anche uno studio teorico del dibattito attuale (in USA ed Europa) sulla formazione degli American Studies e di quello sulla ridefinizione del Canone. Alla fine del corso lo studente raggiungerà una conoscenza della civiltà, della cultura e della letteratura degli Stati Uniti dal secondo dopoguerra ad oggi, all'interno del più vasto contesto multietnico, multilinguistico e transnazionale americano.
10	L- OR/1 2	Letteratura araba	6	36			Padronanza nell'ambito delle diverse forme e delle molteplici tematiche della letteratura europea ed extraeuropea in un'ottica comparatistica e potranno utilizzare specifiche competenze applicative in ambito linguistico e glottologico. Sapranno, inoltre, riconoscere il codice espressivo e formale di testi, cogliendone valori e contenuti
11	L- OR/2 1	Letteratura cinese	6	36			Il corso si pone l'obiettivo di educare gli studenti alla lettura e all'esegesi delle opere letterarie, filosofiche e artistiche del periodo moderno e contemporaneo.

12	L- LIN/ 03	Littérature française contemporaine	6	36		Il corso di Letteratura francese contemporanea si propone di avviare una riflessione socioculturale sull'evoluzione della letteratura francese oggi, osservando il ruolo dello scrittore nel panorama sociale dell'estremo contemporaneo, del suo collocarsi nel mondo globalizzato e infine del modo in cui egli si esprime attraverso i vari generi e le diverse opportunità offerte dal cinema e dall'arte. Alcuni moduli vertono proprio sull'intersemiotica e l'adattamento cinematografico. Altri si concentrano sulle variazioni e le identità linguistiche nella cultura francese del XXI secolo
13	L- OR/2 2	Letteratura giapponese	6	36		Acquisizione della capacità di esaminare criticamente i testi e i diversi aspetti della letteratura, della società e della cultura giapponese ad essi correlati, in un orizzonte teorico rigoroso e aggiornato. Maturare abilità avanzate nel campo della connessione tra fenomeni diversi, con particolare attenzione alle più rilevanti questioni storico-culturali, politiche e sociali in campo internazionale. Le attività seminariali e i laboratori permetteranno agli studenti di sviluppare e rafforzare le loro capacità di giudizio autonomo. Durante il corso gli studenti avranno modo di affrontare l'analisi di testi in lingua giapponese e confrontarli con eventuali traduzioni in altre lingue, su cui saranno impegnati a lavorare in maniera autonoma in maniera da sviluppare percorsi interpretativi personali. Agli studenti sarà richiesto di sviluppare le abilità nell'applicazione di strumenti metodologici e teorici nell'analisi di fonti primarie e secondarie nello studio della letteratura giapponese. Infine, gli studenti valorizzeranno le loro abilità nelle presentazioni su specifici argomenti e nel coinvolgimento in discussioni in classe su tematiche relative al contenuto del corso.

14	L- LIN/ 10	Contemporary English Literature	6	36			Gli studenti del corso di Letteratura inglese contemporanea, grazie alle conoscenze pregresse e le capacità di comprensione acquisite mediante lezioni frontali e letture guidate, che li introducono in profondità nelle culture straniere, sono in grado di relazionarsi con testi, persone o organismi di altre culture e civiltà, nei diversi contesti della vita quotidiana e professionale, con duttilità e spirito critico
15	L- FIL- LET/ 10	Letteratura italiana	9	54			Sulla base della conoscenza della letteratura italiana nelle sue linee essenziali, già acquisita nel Triennio, l'obiettivo è di mettere a fuoco, durante la Laurea magistrale, la nascita e lo sviluppo dei principali generi letterari moderni (romanzo, lirica, autobiografia), di cui debbono sapersi riconoscere le implicazioni teoriche, gli elementi costitutivi e i maggiori interpreti. Pertanto, nell'anno accademico 2018-2019, si sceglierà di approfondire, in particolare, la lirica moderna e contemporanea, vista anche in una prospettiva internazionale.
16	L- FIL- LET/ 11	Letteratura italiana contemporanea Modulo : profilo del Novecento Modulo 2: Poeti traduttori	9	54			Conoscenza di dati fondamentali della civiltà letteraria italiana del Novecento e del problema critico rappresentato dalla figura del poeta che è anche traduttore di poesia in lingua straniera; apprendimento di metodologie di ricerca filologica e critico-letteraria, con particolare riguardo alla capacità di analizzare criticamente il testo letterario.

17	L- LIN/ 05	Literatura española contemporánea	6	36			Il corso si pone l'obiettivo di offrire una base teorica per studiare e analizzare testi letterari moderni e postmoderni in lingua spagnola – in particolare neobarocchi– per diventare capaci di concepire la letteratura come altra risorsa per l'analisi della esperienza umana. Nello specifico, mira a sviluppare le abilità analitiche e di <i>critical thinking</i> tramite lo studio approfondito delle opere in programma con una guida alla stesura di un <i>abstract</i> e di un <i>paper</i> tenendo conto dei principali manuali di stile internazionali (MLA, Chicago). L'approfondimento dello studio della letteratura avrà luogo da una prospettiva comparatistica analizzando il rapporto tra testo e contesto attraverso le principali teorie filosofiche e sociologiche contemporanee, necessarie per la comprensione dei testi.
18	L- LIN/ 13	Deutsche Gegenwartsliteratur	6	36			Organizzazione di elementi complessi della civiltà, cultura e delle opere letterarie dei paesi di lingua tedesca quali fattori finalizzati all'individuazione di incroci interdisciplinari e alla sperimentazione; affinamento di metodologie di ricerca filologica, linguistica e critico-letteraria, con particolare riguardo alla capacità di analisi critica attraverso lo studio di testi letterari.
19	L- OR/ 2	Lingua araba I	9	54			L'obiettivo del corso è il raggiungimento di un adeguato livello di competenza linguistica, a livello sia scritto che orale nonché una comprensione globale delle specificità culturali, storiche e linguistiche della lingua araba. Gli studenti acquisiranno inoltre la capacità di veicolare nei diversi contesti comunicativi le conoscenze letterarie e linguistiche acquisite e padroneggiare le principali tecniche e i più comuni strumenti multimediali di apprendimento delle lingue straniere.

20	L-OR/1 2	Lingua araba II	9	54		19	Gli studenti dovranno acquisire adeguate e profonde conoscenze teoriche e pratiche in ambito filologico-linguistico utili alla progettazione di percorsi formativi nonché al pieno utilizzo delle lingue straniere studiate in diversi contesti. Sapranno riconoscere il codice espressivo e formale di testi in lingua araba, cogliendone valori e contenuti e formulando a loro riguardo giudizi puntuali e pertinenti. Sapranno altresì esaminare criticamente i diversi aspetti culturali e sociologici delle applicazioni della lingua araba nelle sue varianti, in un orizzonte teorico rigoroso e aggiornato.
21	L-OR/2 1	Lingua cinese I	9	54			Il corso mira a incentivare la conoscenza attiva della grammatica appresa nel triennio e ad espandere il lessico, consentendo al discente di leggere testi viepiù complessi e di sostenere conversazioni che vadano anche oltre l'uso quotidiano della lingua tramite le letture e gli esercizi di conversazione. Gli studenti vengono stimolati all'uso attivo della lingua ed all'affinamento delle proprie capacità espressive. Lo studente è incoraggiato ad auto-valutarsi e a giudicare da sé i propri miglioramenti attraverso le prove in itinere e gli esercizi svolti in classe. L'obiettivo del corso è far sì che il discente sia in grado di leggere, scrivere ed usare attivamente 1500/200 caratteri, quindi che sia in grado di comprendere testi di medio/alta difficoltà (ad esempio articoli di politica e di economia), e sappia riassumere i contenuti con parole proprie. Viene in ogni modo stimolato l'uso attivo della lingua, attraverso esercizi di conversazione, scrittura e la progressiva abolizione dell'uso dell'italiano in classe.

22	L-OR/2 1	Lingua cinese II	9	54		21	Il corso si prefigge di fornire allo studente le conoscenze linguistiche cinesi necessarie per relazionarsi con spirito critico e proprietà di linguaggio a testi, persone e organismi appartenenti a una cultura differente, nei peculiari contesti della vita quotidiana e professionale"
23	L-LIN/ 04	Lingua francese I	9	54			Il corso di Lingua francese I si propone di consolidare le competenze linguistiche e metalinguistiche relative al livello C1-C2 del <i>CEFR</i> . Il corso intende altresì offrire agli studenti conoscenze di storia della lingua francese, dalle origini al 900, e riflessioni sulle varietà della francofonia oltre all'avviamento della metodologia della <i>dissertation</i> .
24	L-LIN/ 04	Lingua francese II	9	54		23	Il corso di Lingua francese II si prefigge di fornire le competenze linguistiche e metalinguistiche del livello C2 del <i>CEFR</i> . Il corso intende altresì offrire abilità linguistiche, traduttologiche e terminologiche relative all'ambito culturale-turistico italo-francese, oltre agli elementi di sociolinguistica applicati alle variazioni dei registri del francese parlato contemporaneo. Consolida e completa inoltre la metodologia e la pratica della <i>dissertation</i> .
25	L-OR/2 2	Lingua giapponese I	9	54			Il corso mira a dotare gli studenti di competenze di livello intermedio-avanzato nella lingua giapponese, tra i livelli N3 e N2 del Japanese Language Proficiency Test. Al termine del corso è richiesta una conoscenza di almeno 500 kanji e 3000 vocaboli di uso generale. Capacità di ascolto, lettura e comprensione, produzione scritta e orale su argomenti di carattere generale e una varietà di argomenti specifici. Approfondimento dei registri linguistici fondamentali in giapponese (per esempio linguaggio relazionale, di genere e fascia anagrafica).

26	L-OR/2 2	Lingua giapponese II	9	54		25	Il corso mira a dotare gli studenti di competenze di livello intermedio-avanzato nella lingua giapponese, del livello N2 del Japanese Language Proficiency Test. Al termine del corso è richiesta una conoscenza di almeno 1000 kanji e 5000 vocaboli di uso generale. Capacità di ascolto, lettura e comprensione, produzione scritta e orale su argomenti di carattere generale e una varietà di argomenti specifici. Approfondimento dei registri linguistici fondamentali in giapponese (formale, informale, onorifico, umile, genere).
27	L-LIN/ 12	Lingua inglese I	9	54			Il corso prevede il consolidamento delle competenze linguistico-comunicative indicate nei criteri per il raggiungimento del livello C2 (Mastery) del <i>Common European Framework of References for Languages</i> . Il corso prevede altresì l'approfondimento delle aree relative alla linguistica inglese e in particolare alla sociolinguistica e alla lessicografia.
28	L-LIN/ 12	Lingua inglese II	9	54		27	Gli studenti raggiungeranno una competenza linguistica paragonabile al livello C2. Per mezzo dell'analisi e della lettura di saggi si potenzierà nello studente la capacità di comprensione e di analisi critica di testi accademici. Mediante lezioni frontali, esercitazioni, e la stesura di elaborati individuali gli studenti faranno proprie le tecniche di stesura di saggi secondo gli attuali standard internazionali.

29	L- LIN/ 07	Lingua spagnola I	9	54			Obiettivo del corso è l'introduzione alle varianti linguistiche dello spagnolo d'America. Un primo modulo di tipo teorico affronterà le varianti diatopiche attraverso un breve percorso diacronico che permetta di comprendere le cause di questa pluralità di realizzazioni. Nel secondo modulo, l'analisi testuale di prodotti autentici specializzati su argomenti attinenti lo specifico corso di laurea (documentari, interviste, saggi, articoli su rivista, ecc.) permetterà studenti e studentesse di osservare a livello pratico quanto appreso nel primo modulo. Il livello linguistico che si vuole consolidare è quello del C1/C1+.
30	L- LIN/ 07	Lingua spagnola II	9	54		29	Partendo da un livello C1 avanzato, per cercare di raggiungere il C2, sono obiettivi del corso ragionare sulle proprie abilità linguistiche secondo il modello di lingua in quanto problema, diritto e risorsa ("language-as-problem, language-as-right, and language-as-resource" -Ruiz 2013, "Orientations in Language Planning"), ragionare sul testo come unità comunicativa e comprendere la sua configurazione per poter redigere un commento testuale a livello pragmatico e lessicologico-semantic e riconoscere i meccanismi testuali di coesione. Altrettanta attenzione verrà dedicata all'identificazione delle diverse varietà di spagnolo, a livello dialettale e di tipologia testuale per potere comprendere e analizzare testi specializzati di diversi ambiti (giuridico, politico, scientifico) e in lingua non standard (Spanglish, gerghi) con una conoscenza profonda dei temi e fenomeni politici e culturali trattati durante il corso allo scopo di produrre brevi testi specializzati e brevi saggi critici in lingua spagnola sugli stessi argomenti.

31	L- LIN/ 14	Lingua tedesca I	9	54			Acquisizione di una competenza linguistica del tedesco paragonabile al livello C1.2. Approfondimento della consapevolezza lessicale e fraseologica relativa alla comprensione di testi complessi orali e scritti. Acquisizione di competenze necessarie alla traduzione e analisi di testi letterari. Apprendimento di tecniche di stesura di testi scientifici secondo gli attuali standard internazionali.
32	L- LIN/ 14	Lingua tedesca II	9	54		31	Consolidamento delle competenze linguistico-comunicative del livello C2 del Quadro comune europeo di riferimento per le lingue. Approfondimento contrastivo di nozioni grammaticali relative alla lingua tedesca e alla lingua italiana, nonché l'analisi linguistico-letteraria e la traduzione di brani in prosa del Novecento tedesco.
33	M- STO/ 04	Storia contemporanea	6	36			Buona capacità di orientamento sia spaziotemporale che storiografico tra i temi affrontati. Capacità di distinguere tra vari orientamenti storiografici. Capacità di elaborazione autonoma, consapevolezza del valore complessivo dei temi trattati. Uso appropriato del lessico disciplinare. Acquisizione di capacità di interpretazione critica in direzione di un chiaro riconoscimento dei fattori essenziali di un processo e del loro possibile sviluppo.
34	L- OR/1 0	Storia contemporanea dei paesi arabi	9	54			Fornire chiavi di lettura della storia culturale e religiosa e sull'evoluzione delle istituzioni politiche nei paesi islamici e arabi in particolare. Studiando e analizzando la storia dell'Islam e gli aspetti culturali che caratterizzano i popoli arabi, lo studente acquisisce una conoscenza di questa civiltà che agevola il suo rapporto con l'altro e facilita il lavoro di chi intraprende l'attività della mediazione culturale.

35	L-OR/20	Storia dell'arte e del pensiero dell'Asia orientale	9	54			Il corso si prefigge di fornire una panoramica del contesto storico artistico ed estetico dell'Asia Orientale, con particolare attenzione ai principali autori, opere, movimenti e discipline della Cina e del Giappone. Il corso prevede l'acquisizione del vocabolario specialistico, della lettura iconografica e delle metodologie estetiche e critico-stilistiche, utili all'analisi e alla comprensione di un'opera d'arte estremo orientale. Verrà posta particolare attenzione alle influenze artistiche tra i due Paesi asiatici, attraverso l'uso dei più aggiornati metodi comparativi e quadri sinottici.
36	M-FIL/06	Storia del pensiero religioso	9	54			Il corso si propone di offrire un percorso di apprendimento dei caratteri fondamentali delle religioni del mondo asiatico orientale, con approfondimenti dedicati in particolare al buddhismo e una esperienza didattica integrata su esempi di contaminazione e stratificazioni ideologiche e testuali fra religioni orientali e cultura europea fra tardo Medioevo e prima età moderna.
37	L-LIN/12	Storia della lingua inglese Modulo 1: antico Modulo 2: mediotardo	9	54			Durante il corso si delineerà un percorso di storia della lingua inglese tramite un approccio che unisce elementi metodologici della linguistica (storica) e della ricerca letteraria, sulla scorta di una collocazione storicoculturale. Gli studenti saranno in grado di riconoscere le tappe fondamentali dello sviluppo di una cultura di lingua inglese individuando le caratteristiche fondamentali della lingua nelle varie fasi: <i>Old, Middle, Early and Late Modern</i> .

38	L- LIN/ 14	Storia della lingua tedesca	9	54			<p>Il corso si propone di offrire un approfondimento sullo sviluppo storico della cultura (scritta) nello spazio linguistico tedesco.</p> <p>Attraverso l'analisi di testi significativi si desumeranno le principali informazioni sull'evoluzione della lingua tedesca e sulle istanze culturali emerse nei diversi periodi storici. Al termine del corso gli studenti saranno in grado di riconoscere e interpretare le principali tappe nella storia della lingua tedesca e del relativo spazio culturale, in particolare dal VI al XVI secolo.</p>
----	------------------	-----------------------------	---	----	--	--	--

6. PIANO UFFICIALE DEGLI STUDI
Coorte 2018-2019

n.	SSD	denominazione	CFU	forma didattica	verifica della preparazione	frequenza
1° anno - 1° periodo						
Una Lingua straniera 1 (I corso) a scelta tra:						
1	L-LIN/04	Lingua francese I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1	L-LIN/12	Lingua inglese I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1	L-LIN/07	Lingua spagnola I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1	L-LIN/14	Lingua tedesca I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
Una Lingua straniera 2 (I corso) a scelta tra:						
2	L-OR/12	Lingua araba I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
2	L-OR/21	Lingua cinese I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
2	L-LIN/04	Lingua francese I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
2	L-OR/22	Lingua giapponese I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
2	L-LIN/12	Lingua inglese I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
2	L-LIN/07	Lingua spagnola I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
2	L-LIN/14	Lingua tedesca I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
Una disciplina a scelta tra:						
4	L-FIL-LET/09	Critica e interpretazione dei testi romanzi	9	L/P	S/O	NO
4	L-FIL-LET/15	Filologia germanica	9	L/P	S/O	NO
5	M-STO/04	Storia contemporanea	6	L/P	S/O	NO
Una disciplina a scelta tra:						
6	L-OR/10	Storia contemporanea dei paesi arabi	9	L/P	S/O	NO
6	L-LIN/12	Storia della lingua inglese Modulo 1: antico Modulo 2: mediotardo	9	L/P	S/O	NO
1° anno - 2° periodo						
Una Lingua straniera 1 (I corso) a scelta tra:						
1	L-LIN/04	Lingua francese I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1	L-LIN/12	Lingua inglese I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1	L-LIN/07	Lingua spagnola I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1	L-LIN/14	Lingua tedesca I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
Una Lingua straniera 2 (I corso) a scelta tra:						
2	L-OR/12	Lingua araba I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
2	L-OR/21	Lingua cinese I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO

2	L-LIN/04	Lingua francese I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
2	L-OR/22	Lingua giapponese I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
2	L-LIN/12	Lingua inglese I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
2	L-LIN/07	Lingua spagnola I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
2	L-LIN/14	Lingua tedesca I (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
3	L-FIL-LET/10	Letteratura italiana	9	L/P	S/O	NO
Una disciplina a scelta tra:						
6	L-FIL-LET/12	Didattica dell'italiano per stranieri	9	L/P	S/O	NO
6	L-LIN/02	Didattica delle lingua straniere	9	L/P	S/O	NO
6	L-FIL-LET/11	Letteratura italiana contemporanea Modulo 1: profilo del Novecento Modulo 2: Poeti traduttori	9	L/P	S/O	NO
6	L-OR/20	Storia dell'arte e del pensiero dell'Asia orientale	9	L/P	S/O	NO
6	L-LIN/14	Storia della lingua tedesca	9	L/P	S/O	NO
Una disciplina a scelta tra:						
7		Una disciplina a scelta dello studente	9	L/P	S/O	NO
2° anno - 1° periodo						
Una Lingua straniera 1 (II corso) a scelta tra:						
1	L-LIN/04	Lingua francese II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1	L-LIN/12	Lingua inglese II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1	L-LIN/07	Lingua spagnola II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1	L-LIN/14	Lingua tedesca II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
Una Lingua straniera 2 (II corso) a scelta tra:						
2	L-OR/12	Lingua araba II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
2	L-OR/21	Lingua cinese II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
2	L-LIN/04	Lingua francese II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
2	L-OR/22	Lingua giapponese II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
2	L-LIN/12	Lingua inglese II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
2	L-LIN/07	Lingua spagnola II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
2	L-LIN/14	Lingua tedesca II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
Una Letteratura straniera 1 a scelta tra:						
3	L-LIN/11	Contemporary American Litterature	6	L/P	S/O	NO
3	L-LIN/10	Contemporary English Litterature	6	L/P	S/O	NO
3	L-LIN/13	Deutsche Gegenwartsliteratur	6	L/P	S/O	NO
3	L-LIN/05	Literatura española contemporánea	6	L/P	S/O	NO
3	L-LIN/03	Littérature française contemporaine	6	L/P	S/O	NO
Una Letteratura straniera a scelta tra:						
4	L-LIN/11	Contemporary American Litterature	6	L/P	S/O	NO
4	L-LIN/10	Contemporary English Litterature	6	L/P	S/O	NO
4	L-LIN/13	Deutsche Gegenwartsliteratur	6	L/P	S/O	NO
4	L-OR/21	Letteratura cinese	6	L/P	S/O	NO
4	L-OR/22	Letteratura giapponese	6	L/P	S/O	NO
4	L-LIN/05	Literatura española contemporánea	6	L/P	S/O	NO

4	L-LIN/03	Littérature française contemporaine	6	L/P	S/O	NO
Una disciplina a scelta tra:						
5	L-OR/21	Filologia cinese e cultura cinese contemporanea	9	L/P	S/O	NO
2° anno – 2° periodo						
Una Lingua straniera 1 (II corso) a scelta tra:						
1	L-LIN/04	Lingua francese II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1	L-LIN/12	Lingua inglese II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1	L-LIN/07	Lingua spagnola II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
1	L-LIN/14	Lingua tedesca II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
Una Lingua straniera 2 (II corso) a scelta tra:						
2	L-OR/12	Lingua araba II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
2	L-OR/21	Lingua cinese II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
2	L-LIN/04	Lingua francese II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
2	L-OR/22	Lingua giapponese II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
2	L-LIN/12	Lingua inglese II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
2	L-LIN/07	Lingua spagnola II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
2	L-LIN/14	Lingua tedesca II (annuale)	9	L/P/ES/LAB	S+O	NO
Una Letteratura straniera 2 a scelta tra:						
4	L-OR/12	Letteratura araba	6	L/P	S/O	NO
Una disciplina a scelta tra:						
5	L-OR/22	Filologia giapponese	9	L/P	S/O	NO
5	L-OR/07	Filologia semitica	9	L/P	S/O	NO
5	M-GGR/01	Geografia culturale	9	L/P	S/O	NO
5	M-FIL/06	Storia del pensiero religioso	9	L/P	S/O	NO
		Tirocini formativi	3			
		Altre conoscenze utili per l'inserimento nel mondo del lavoro	3			
		Tesi di laurea	15			